

"Каб усе былі адно" (Ян 17, 21)

Царква

№ 4 (27), 2000

КАЛЯДЫ

Новы Прэфект Кангрэгацыі Ёсходніх Цэркваў

Евяты Айцец Ян Павел II 25 лістапада 2000 году прызначыў новага Прэфекта Кангрэгацыі Ёсходніх Цэркваў (ёй сёння непасрэдна падпарадкавана Беларуская Грэка-Каталіцкая Царква). Ём стаў Яго Бласлаўлення Ігнат Майсей I Дауд (Ігнатыеас Муса I Дауд) — да апошняга часу Патрыярх Антыяхійскі Сірыйскай Каталіцкай Царквы, які змяніў на гэтай пасадзе кардынала Ахілеса Сільвестрыні.

Новы Прэфект нарадзіўся ў 1930 годзе ў мясцовасці Месканэ архіепархіі Гомс у Сірыі. У 1954 годзе прыняў святарскія сваячанні. У 1977 годзе Сінодам Біскупаў Сірыйскай Каталіцкай Царквы быў абраны на біскупа Каіру (Ягіпет) для сірыйскіх католікаў. На Патрыярха Антыяхійскага Сірыйскай Каталіцкай Царквы Сінод Біскупаў абраў яго 13 кастрычніка 1998 году.

Яго Бласлаўлення Ігнат Майсей I з'яўляецца экспертам па кананічным праве і добра ведае Царквы Ёсходняй Еўропы, знаёмы ён і з кіраўніцтвам нашай Царквы — з айцом Апостальскім візітарам для грэка-католікаў Беларусі архімандрытам Сяргеем Гаекам. Апошняя сустрэча іх адбылася на свята Тройцы ў Амстэрдаме (Галандыя) 11 чэрвеня 2000 году і была добрай нагодай паразмаўляць пра жыццё і дзейнасць БГКЦ.

Ціфа вітае
усіх вернікаў, нашых
дабрачынцаў і сяброў

З РАСТВОМ
ХРЫСТОВЫМ

і Новым Тысячагоддзем!

Васілье Калодзі!

Ватыкан, 25.11.2000. Рымскі Архірэі Ян Павел II перадае патрыярху Ігнату Майсею I прызначэнне на пасаду Прэфекта Кангрэгацыі Ёсходніх Цэркваў.





Пастырское Слова

Апостальскага візітатара «ad nutum Sanctae Sedis» для грэка-католікаў Беларусі



на Божэе Нараджэнне Году Юбілейнага – 2000

Вялебныя Айцы!
Дарагія Манахі, Манахі і Семінарысты!
Любыя ў Госпадзе Браты і Сёстры!
Шаноўныя Сябры!

*Слова цэлам сталася
і пасялілася між нас,
і бачылі мы славу Яго.*

Ян 1, 14

1 Радасная і парадаксальная навіна пра тое, што Спрадвечнае Слова Божэе прыняло цэла чалавечэе, ужо дзьева тысячы гадоў абвяшчаецца сьвету. Гэтую навіну анёлы найперш пасярод ночы абвясцілі пастухам, якія вартавалі свой стагатак пад Бэтлеемам (пар. Лк 2, 8-12). Затым гэтая радасная навіна дасягнула мудрацоў, якія прывыклі ў Бэтлеем, каб пакланіцца Нованароджанаму Дзіцятку Ісусу (пар. Мц 2, 1-11). Гэтае Дзіцятка Ісус — Уцэлаўлены Сын Божы, Збаўца сьвету.

У кожнае сьвята Божэа Нараджэння сьвятая Царква аснсоўвае і праслаўляе гэтую парадаксальную таямніцу нараджэння Спрадвечнага Сына Божэа ва ўбогай стайні. Сутнасьцю гэтай парадаксальнай таямніцы ёсьць тое, што Бог пасяліўся пасярод свайго людю.

Таямніца Уцэлаўленьня Сына Божэа — гэта ня нейкая далёкая гісторыя. Ісус Хрыстос таксама і сёньня жыве сярод свайго людю і надае сэнс гісторыі кожнага чалавэка і кожнага народу. Толькі Ён можа вывесці нас з цемры мань да сьвятла Прадуды, бо Ён сам ёсьць Сьвятло (Ян 1, 9). Ён заклікае нас, каб мы жылі ў сьвятле, гэта значыць любілі нашых братоў і сясцёр.

Такі на самой справе ёсьць найльгейшы сэнс Юбілейнага Году, які ўжо набліжаецца да свайго заканчэння: жыць у сьвятле Прадуды ды ў свабодзе ад злога. Гэта таксама і заданьне на будучыню.

Сёньня, калі мы набліжаемся да завяршэння Юбілейнага Году, з вялікай радасьцю пругну перадаць усім вам — духавенству, семінарыстам, манахам і манахам, усім вернікам і сябрам нашай Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы — спецыяльнае юбілейнае Апостальскае блаславенства Яго Сьвятасьці Яна Паўла II.

2 Абвяшчаць Евангелье Прадуды і свабоды — гэтую задачу даверыў Ісус Хрыстос Свайёй сьвятой Царкве, жывой часьцінцы якой павінен быць кожны з нас. Натуральнай часьцінцы Царквы Ісуса Хрыста зьяўляецца хрысьціянская сям'я. Кожная такая сям'я на самой справе ёсьць «хатня Царква». Таямніца нараджэння Ісуса Хрыста ў Сьвятой Сам'і Язэпа і Марыі з Назарэту пралівае новае сьвятло на годнасьць кожнай сям'і.

Гэтая годнасьць сям'і сёньня ў нашым грамадстве знаходзіцца пад вялікай пагрозай, і таму ўсе мы пакліканы да падтрымкі сям'і ў Беларусі нашай малітвай, каб яны маглі быць агенчыкамі, у якіх дзеці вучацца любові да Бога, да людзей, да Айчы-

ны, да роднае мовы і культуры. Няхай час Божэа Нараджэння Юбілейнага Году дазволіць нам нанова адкрыць тое вялікае пакліканьне кожнай сям'і ў нашай Бацькаўшчыне.

Таямніца Уцэлаўленьня Ісуса Хрыста нясе сьвету праўду пра тое, што Бог хоча быць прысутны ў кожнай людзкой справе: у працы і культуры, у асабістым, сямейным, грамадзкім, палітычным і эканамічным жыцці чалавэка, у якім мусяць шанавацца Ягоныя сьвятаты Прыказаньні. Толькі такім ёсьць шлях да рэальнага духоўнага адраджэння нашай Бацькаўшчыны. Абвяшчэнне гэтай праўды зьяўляецца заданьнем хрысьціянцаў. Нашая Беларуска Грэка-Каталіцкая Царква ўжо больш за дзесяць гадоў (з часу, калі змагла выйсці з падполья) імкнецца публічна абвяшчаць гэтую праўду.

На працягу мінулых месяцаў мы імкнуліся асаблівым чынам падзякаваць Богу за 10 гадоў публічнае дзейнасьці нашае Царквы ў Беларусі. Асаблівае значэнне мела сьвяткаваньне нашага 10-гадовага юбілею ў рамках Юбілейнага Году, які ўрачыста адзначалі сёлета сумесна з рыма-каталіцкай Віцебскай дыяцэзіяй 11 і 12 лістапада ў Полацку і Віцебску. Яго Эксцэзэленцы богалюбнаму Біскупу Віцебскаму Уладзіславу Бліну і ўсім, хто ў тыя дні быў з намі, выказваем нашу шчырую падзяку. Няхай Бог вам усім аддзячыць!

Нашую ўдзячнасьць выказваем таксама высокім прадстаўнікам іншых памесных Цэркваў, асабліва — Усходніх Каталіцкіх Цэркваў з усяго сьвету, якія даслалі нам свае віншаваньні і зычэньні з нагоды нашага падвойнага Юбілею. Умацаваньня багатай ласкай Госпада, хочам быць прадзвымі сьведкамі Ягонага Дабравешчання ў Трэцім Тысячагоддзі.

3 Дарагія ў Госпадзе Браты і Сёстры!

Наша Усходняя Каталіцкая Царква ў Беларусі ёсьць адной са шматлікіх Усходніх Каталіцкіх Цэркваў у супольнасьці Паўсюднае Царквы, якую ўзначальвае Яго Сьвятасць Ян Павел II. Як вы ўжо ведаеце, Сьвяты Айцец Ян Павел II 25 лістапада 2000 году прызначыў новага Прэфекта Кангрэгацыі Усходніх Цэркваў. Ён стаў Яго Блаславенства Ігнат Майсей I Дауд, які да гэтага часу быў Патрыярхам Антыяхійскім Сірыйскай Каталіцкай Царквы.

Новы Прэфект нарадзіўся ў 1930 годзе ў Сірыі. У 1954 годзе прыняў сьвятарскія сьвячаныні. Працаваў сярод сірыйскіх католікаў у Сірыі ды Ігнціе. Сінод Біскупаў Сірыйскай Каталіцкай Царквы абраў яго на Патрыярха 13 кастрычніка 1998 году. Яго Блаславенства Ігнат Майсей I — эксперт у кананічным праве, добра ведае Цэрквы Усходняе Еўропы, у тым ліку і нашу Царкву, пра якую я меў магчымасьць расказаць яму некалькі разоў.

Як Прэфект Кангрэгацыі Усходніх Цэркваў, Яго Блаславенства Ігнат Майсей I зьяўляецца таксама нашым Ардынарыем, якога мы ўспамінаем у нашай літургічнай малітве. Прашу вас усіх памятаць пра яго таксама і ў вашых асабістых малітвах,

каб Госпад надзяліў яго здароўем ды шматлікімі ласкамі ў служэньні ўсім Усходнім Каталіцкім Цэрквам.

Да служэньня Усходнім Каталіцкім Цэрквам новы Прэфэкт прыходзіць як прадстаўнік антыяхійскае літургічнае традыцыі, у якой знаходзяцца таксама карані і візантыйскае літургічнае традыцыі. Гэты факт зьяўляецца для нас заклікам да больш вернага захоўваньня нашай візантыйскай літургічнай традыцыі, бо яна зьяўляецца настаўнікам нашага духоўнага жыцця. Яна сапраўды поўная біблейнага духу ды цытатаў з навучаньня сьвятых Айцоў Царквы. Таму мы павінны ўсё больш і больш асэнсоўваць ды духоўна паглыбляць нашу традыцыю і стаць яе сьведкамі ў Трэцім Тысячагоддзі. Найлепшым шляхам у гэтым напрамку будзе, натуральна, наш усё больш і больш жывы ды рухлівы ўдзел у Сьвятой Літургіі ў кожную нядзелю.

У гэты сьвяточны час хачу таксама паведаміць вам усім пра іншую важную падзею ў жыцці Усходніх Каталіцкіх Цэркваў. Сінод Бискупаў Грэка-Мельхіцкай Каталіцкай Царквы 29 лістапада 2000 году абраў новага мельхіцкага Патрыярха Антыёхіі. Ём стаў архібіскуп Лутфі Лахам, які прыняў імя Рыгор III. Да гэтага часу ён зьяўляўся патрыярхам вікаріем Ерусаліму. 5 сьнежня 2000 году Сьвяты Айцец Ян Павел II пераслаў новаабранаму Патрыярху спецыяльны ліст як выраз «царкоўнае сулучнасьці» (*communio ecclesiastica*). Новы Патрыярх добра знаёмы з Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквой і яе жыццём. Яшчэ ў якасьці патрыяршага вікарія Ерусаліму архібіскуп Лутфі Лахам арганізаваў Сімпозіум грэка-каталіцкіх іярархаў Еўропы 4-6 ліпеня 2000 году ў Ерусаліме, у якім я меў магчымасьць удзельнічаць як прадстаўнік нашае Царквы.

Грэка-Мельхіцкая Каталіцкая Царква — гэта вельмі жывая і дынамічная Царква (у Сьвятой Зямлі яна самая шматлікая). Яе вернікі знаходзяцца на Блізкім Усходзе, а таксама ў шмат якіх іншых краінах Еўропы, у ЗША, Паўднёвай Амерыцы ды Аўстраліі. Гэтая Царква аказвае вялікую маральную падтрымку іншым Усходнім Каталіцкім Цэрквам ды актыўна ангажэўца ў экуменічны дыялог з Праваслаўнай Царквой, асабліва Антыяхійскага Патрыярхату. Новаму Патрыярху — Рыгору III — жадаем усяго добрага ад Госпада ў Ягоным служэньні.

Вялебныя Айцы, любяы ў Госпадзе Браты і Сёстры, дарэгія Сябры!

Новы 2001 год, надыход якога святкуем у часе Божана Нараджэньня, уведзіць нас у Трэціе Тысячагоддзе. У гэтай сувязі варта ўзгадаць словы Сьвятога Айца Яна Паўла II з ягонай булы «Таямніца Ўцелаўленьня»:

«Уваход у новае Тысячагоддзе запрашае ўсіх хрысьціянаў, абвяшчаючы Божана Валадарства, ахаліць позіркам веры новай, больш шырокай далёглядзе».

Сапраўды, як хрысьціяне мы пакліканы, каб адважна, з вераю ды надзеяй глядзець у будучыню і шукаць мажлівасьці плёна і радасна абвяшчаць Евангелье Ісуса Хрыста.

Няхай Таямніца Божана Нараджэньня — Таямніца Ўцелаўленьня Слова Божана, будзе для нас крыніцаю адважнае надзеі.

Зьяднаны з вамі ў малітве, вітаю вас усіх традыцыйным:

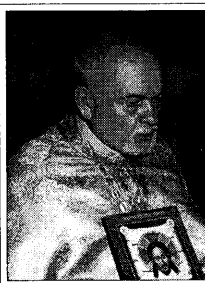
Хрыстос нараджаецца — славім Яго!

Рым-Менск,
РАСТВО ХРЫСТОВА 2000 ГОДУ

+ архім. Сергей Гессе

архімандрэт Сяргей (ГАЕК), візітатар

Найперш трэба шукаць ПРАЎДЫ



Калійны разважаны
докан БГКЦ
а Віктара ДАНИЛАВА

Раство Хрыстова — знакавая падзея ў гісторыі чалавечтва. 2000 гадоў тагачасны сьвет ляжаў маральна знішчаны: рабства, насілле, ганарлівасьць, сквапнасьць і жорсткасьць уладарылі ў тым антычным сьвеце.

Дзякуючы дзейнасьці Хрыста — прыкладу Ягонага жыцця, Ягонай збавчай ахвяры і закліку людзей да пакаяньня, — а таксама праз дзейнасьць Ягонай Царквы Раство Хрыстовае стала падзеяй, якая запачаткавала маральнае адраджэньне чалавечтва.

У чым галоўны зьмест хрысьціянскай навукі? Яшчэ ў апостальскія часы адзін з язычнікаў запытаўся пра гэта ў апостала Пятра: «Скажы, у чым ваша праўда? Грэцыя дала сьвету вучонасьць і прыгажосць мастацтва. Рым даў правасьвядомасьць (дзякуючы рыскаму праву) і сілу. А што даеце вы?» Апостал Пётр адказаў: «Мы прыносім любоў».

І паступоўна, трымаючыся навукі Хрыстовай, чалавечтва ў многіх краінах хрысьціянскай цывілізацыі маральна ўздымалася, расло. Яно вызвалілася ад рабства, прыніжэньня жанчыны, яно здабыло асьвету, скіравалася на шлях вызваленьня ад станавых і класавых прывілеяў, дасягнула значных здабыткаў у духоўнай і матэрыяльнай культуры. Краіны хрысьціянскай традыцыі шмат у чым сталі лідарамі сучаснага сьвету.

Але сьлёны, па цэлым шэрагу прычынаў, чалавечтва зноў перажывае маральны крызіс. Шмат дзе людзі згубілі жывую веру ў Бога, прагнілі Хрыста з дзяржальных і грамадзкіх устаноў, а некаторыя нават з уласнага жыцця. Важны рашэньні прымаюцца без Бога, без малітвы. У многіх краінах хрысьціянскую рэлігію адно толькі церпяць. А ці мала людзей, якія толькі называюцца хрысьціянамі, бо жывуць як тыя, што ня вераць у Хрыста! І, як вынік, чалавечтва перажывае ўсеагульны крызіс. Для нас і ўсіх усходніх славянаў гэты крызіс выяўляецца ў сінтэтычным паказчыку — у біялагічным выраджэньні людзей, бо маем адмоўны паказчык прыросту насельніцтва і масавасьць розных захворваньняў сярод насельніцтва. Асноўная прычына гэтага — страта веры ў Бога і невыкананьне Ягоных прыказаньняў, якія былі дадзены ў сьвятым чалавеку. Дык што ж рабіць?

Найперш трэба шукаць праўды. Як сказаў Хрыстос, «шукайце найперш Валадарства Божана і праўды яго», і тады ўсё астатняе «будзе дададзена вам» (Мц 6, 33). Але нашае пакаленьне ў лепшым становішчы, чым нашыя продкі, і нам няма патрэбы наноў «вынаходзіць ровар» — шукаць няведана дзе праўду. Яна ля нашых ног — абылганая дзесяцігодзьмі атэістычнае прапаганды ў часы бальшавіцкай дыктатуры. Гэтая праўда — хрысьціянская вера. Падніміце ж яе! Прыміце яе ўсёй сваёй душой і ідзіце за Хрыстом, за Яго навукай!

Таксама трэба ўсьвядоміць, што ва ўмовах высокіх тэмпаў сучаснага тэхнічнага разьвіцьця і пры падзеньні нормаў маралі рэлігія ня можа заставацца толькі прыватнай,

Працяг на с. 10

Надпісы індэкс 63205

У Беларусі

ПРАСАВА КАНФЕРЭНЦЫЯ
«ХРЫСЦІЯНІСТВА НА МЯККО, СТАГОДЗІ»

У Менску ў грамадскім прас-цэнтры адбылася прасавая канферэнцыя на тэму «Хрысціянства на мякко стагоддзям». Дырэктар Нацыянальнага навукова-асветнага цэнтру імя Скарыны Любоў Уладзімовіч Каняляніч выступіла з дакладам «Уздзеянне хрысціянства на сучаснае грамадства (аб рэалізацыі грамадскай праграмы «Хрысціянства-2000»)». Докладчыца звярнула, што Беларусь ёсць унікальнай краінай у плане палітэканамічнасці, падкрэсліла навуковы хрысціянскага адроджэння з адроджэннем нацыянальным і асабліва ролю Уніяцкай Царквы ў ім.

КАТАЛІЦКАЯ БІСКУПАў БЕЛАРУСІ СКЛАПІ
АКТ ПАДЗЯКІ, ПЕРАПРАШЭННЯ І ПАБРАЧЭННЯ

Навучаныя словамі Святаго Айца Яна Паўла II, які моліцца, каб выніч Хрыста, канцэсіюшы памяць і прызнаўшы ўласныя правіны, сталіся адным, рыма-каталіцкая біскупатура Беларусі склала публічны акт падзякі, перапрашэння і пабравачэння. У ім яны робяць гістарычны рухач сумлення Рым-Каталіцкай Царквы ў Беларусі. Біскупы дзякуюць Богу за ўсё ласкі і за ўсё дабро, якое Ён учыніў для Беларусі, а таксама просяць пабравачэння за грахі, слабасці і памылкі ўсіх асобнаў дачок Рым-Каталіцкай Царквы, незалежна ад часу нацыянальнасці. Адначасова біскупы гавораць і аб пабравачэнні тых, хто правінаў перад дзецімі Каталіцкай Царквы.

ПРАТЭСТАНЦКАГА ПАСТРА
ПАКАРАЛІ ШТРАФАМ

Суд Ленінскага раёну Берасця прызнаў пратэстанцкага пастара Аляксандра Барана вінаватым у парушэнні правілаў арганізацыі і правадзеньня сходу. На сённяшні дзень гэта адно з самых сур'ёзных пакаранняў, пад якое за апошні час трапілі прадстаўнікі рэлігійных супольнасцяў Беларусі. 27 і 29 кастрычніка пастар правёў сходы, прысвечаныя 2000-годдзю хрысціянства, у акаваў залі аб'яднання «Брэста-Брэмуна», у той час як зрабіў гэта яму было дазволена зусім у іншым памешанні. Дэлегацыі ў судзе Аляксандра Барана патлумачылі, што сапраўды з'яўляўся арганізатарам сходу, у якім прымаў удзел прапаведнік з США, а месца правядзення сходу змяніў таму, што раней замовлена заплачанаго порту не змагла змясціць усіх жадаючых. Праз два тыдні пасля правадзеньня канферэнцыі Аляксандра Баран быў выкліканы ў гарышчанскім, дзе на яго склалі пратакол аб адміністрацый-ным правапарушэнні і пакараў на 540 тысяч рублёў.

КРЫЖ У ЦЭНТРЫ ГОРАДНІ

У ноч з 28 на 29 лістапада ў цэнтры Горадні ў скверы ля Палацу тэкстылішчыкаў, дзе стаяў некалі першы ў горадзе кастцёл «Фара Вітаўта» — быў пастаўлены вялікі чатырохметровы драўляны крыж з бел-чырво-на-білымі стужкамі. На ім прымацаваная шыльдачка з надпісам: «На гэтым месцы ў 1961 годзе была ўзаваная Святыня Зямлі нашай — Фара Вітаўта, помнік архітэктуры XIV-XVI ст. Варварства здыёйскае нае-камуністычным рэжымам. Мы верым, што крыжы кастцёлу ўзняюцца над нашымі горадамі». 29 лістапада крыж быў асвячаны святаром з Фартнага кастцёлу і адбыўся малебен. Але ўжо ўвечары 30 лістапада крыж знік. Крыж быў пастаўлены менавіта ў той самы дзень, калі 39 годоў таму кастцёл узарвалі наводне загалу ўдвая.

ВЕРНІКІ ПРАТЭСТАНЦКІХ ЦЕРКВАў
ПАТРУБЮЮЦЬ ПАБРАЧЭННЯ

У дакументах, распаўсюджаным аб'яднаннем грамада хрысціянскага пошука Евангелія ў Беларусі, адзначаецца, што апошнім часам дзяржаўная СМІ разгарнула кампанію, скраваную на фармаванні негатыўнага стаўлення да грамадзянаў — хрысціянскіх пратэстанцкіх канфесій. У прыватнасці адзначаецца, што праграмы «Рэзананс» Беларускага радыё, а таксама серыя публікацыяў у «Находнай газетзе» паказваюць хрысціянскіх пратэстантаў «ворамі народа, выклікаюць, сатаністамі, фашыстамі і агентамі заходніх спецслужб». Аўтары пратэсту патрубуюць, каб ствараліся фільмы «Экспансія» і кіраўніцтва Нацыянальнай дзяржаўнай тэлерадыёкампаніі публічна прасілі пабравачэння і далі магчымасць прадстаўнікам пратэстанцкіх цэркваў выступіць па БТ, каб аспрэчыць пададзеную інфармацыю. У адваротным выпадку вернікі маюць намер падаваць суд.

Папа прысвясціў Трэцяе
тысячагоддзе Дзева Марыі

Кульмінацыяй Юбілею біскупам, а на думку многіх аглядальнікаў, і ўсяго Юбілею 2000 году — сталася прысвясчэнне Дзева Марыі Трэцяга тысячагоддзя хрысціянскае зры, якое здэсцінуе 8 кастрычніка Папа Ян Павел II на Юбілею біскупам.

Юбілею біскупам Святаго 2000 году стаў самым прадстаўнічым сходам каталіцкіх яраярх за часу II Ватыканскага Сабору — прысутнічала 1,5 тысячы з 4400 біскупам Каталіцкай Царквы. У сваім казанні падчас сыв. Імшы Папа заклікаў біскупам супрацьстаяць «рэлігійзму і суб'ектыўзму, якія займаюць значнае месца ў сучаснай культуры».

На плошчы сыв. Пятра, перад Фашіскай статуяй Маці Божай, якую спецыяльна дэле-гата гэтага прывезлі з Партугалі ў Рым самалётам, Святая Айцец прамовіў словы ўрачыстага прысвясчэння новага тысячагоддзя Найсвяцейшай Багародзіцы. Падчас цырымоніі Ян Павел II ад імя ўсіх каталіцкіх

пастыраў маліў Найсвяцейшую Дзева Марыю, каб яна ахінула сваёй мацярынскай любоўю ўвесь свет. «Сёння мы хочам даверыць Табе будучыню, якая нас чакае, і мы просім Цябе быць разам з намі на нашым шляху, — сказаў Рымскі Архірэі. — Маці наша, Ты ведаеш цяперны і надзеі Царквы ды ўсяго свету. Прыдзі на дапамогу дзецім Тваім у іхніх штодзённых выпрабаваннях і ўчыні так, каб цэпра не адолеа свет».

Напрыканцы цырымоніі Фашіскае статуя, у карону якой была ўстаўлена куля, што цяжка параніла Яна Паўла II 13 траўня 1981 году, была перанесена ў папскую капліцу, а на наступны дзень вернута ў Партугалію.

Новы патрыярх Мельхіцкай Царквы

Сінод біскупам Грэка-Мельхіцкай Каталіцкай Царквы на сесіі ў г.Рабўэ (Ліван) 29 лістапада 2000 г. абраў новага мельхіцкага Патрыярха Антыёхіі. Стаў ім архібіскуп Луціф Лахам (1933 году нарадзжэння), які да апошняга часу быў патрыяршым вікарыем Ерусаліму.

Стаўшы Патрыярхам, Яго Благаслаўства прыняў імя Рыгор III (Гэргорыіс III). Ён змяніў на гэтай пасадзе 92-гадовага патрыярха Максіма V Гаіма, які ўзначальваў Царкву на працягу 33 годоў і цяпер адыйшоў на адпачынак.

5 снежня 2000 году Святая Айцец Ян Павел II перапісаў новаабранаму патрыярху спецыяльны ліст, які ёсць выразам «царкоўнай супольнасці» (*communio ecclesialis*).

Новы патрыярх добра ведае Беларускую Грэка-Каталіцкую Царкву ды яе жыццё. Яшчэ як патрыяршым вікарыем Ерусаліму архібіскуп Луціф Лахам (Laham) арганізаваў Сімпозіум грэка-каталіцкіх яраярх Еўропы 4-6 ліпеня 2000 году ў Ерусаліме. На гэтай высокай нарадзе зьвернікну і кіраўнікоў грэка-каталіцкіх супольнасцяў як прадстаўнікі Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы прысутнічаў айцец архімандрыт Сяргей Гаек.

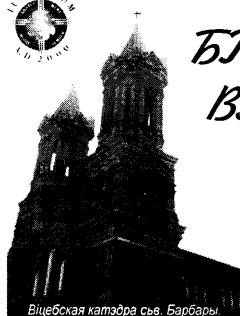
З гісторыі мельхіцкага Патрыярхату Антыёхіі адначасна такі цікавы факт: у 1054 годзе, калі адбыўся сумнавядомы падзел Паўсходнае Царквы, патрыярх Пётр III (1052-1057) не падтрымаў схізму Керулары, больш за тое, ён прыняў на сябе ролю пасярэдніка ў спрэчцы паміж Рымам і Канстанцінопалям. Лучнасьць з Апостальскай Сталіцай патрыярхавіў таксама і ягоныя наступнікі да 1100 году. Яна была перарваная ў часе войнаў з удзелам крыжакоў, якія пачаліся ў Антыёхіі пасля заваявання яе арабамі. У выніку частка вышэйшай яраярхі далучылася да праваслаўных Канстанцінопаля, а рэшта запачаткавала лацінскую лінію патрыярхаў Антыёхіі. Напрыканцы XVI стагоддзя сярод сірыйскіх мельхітаў

зноў узніклі памкненні да аднаўлення перарванай еднасці з Апостальскай Сталіцай, што прывяло да аднаўлення з 1724 году каталіцкай лініі мельхіцкіх патрыярхаў Антыёхіі. Еднасьць аднавілася пры патрыярху Кірылу VI (1724-1759), які перанёс сядзібу патрыярхату ў кляштар Найсвяцейшага Збаўцеля ў Ліване, а затым — у Дамаск. У 1772 годзе Апостальскае Сталіца на просьбу патрыярха Тэадозія V аддала пад юрысдыкцыю мельхіцкіх патрыярхаў Антыёхіі ўсіх каталікаў візантыйскага абраду на тэрыторыі Ерусалімскага і Александрыйскага Патрыярхату, а ў 1778 годзе прызначала за імі тытул мельхіцкага патрыярха Антыёхіі, Ерусаліму, Александрыі і ўсяго ўсходу. Адбылося гэта пры патрыярху Максіму III Мазлуме, які быў выдатнай асобай (яго называлі «айцом народа»), дзякуючы царкоўна-праўнай працы якая адбыўся значны рост колькасці вернікаў і вельмі ўзрос аўтарытэт Патрыярхату. Іншы

мельхіцкі патрыярх Антыёхіі Рыгор II Язэп (1864-1897) адыграў важную ролю на I Ватыканскім Саборах (1870) і спрычыніўся да абвясчэння дагматы пра бестамылковасць Рымскага Архірэя. Аўтарытэт мельхіцкага Патрыярхату Антыёхіі таксама значна ўзрос пасля намінацыі на кардынала патрыярха Максіма IV Сайхі (1947-1967), ядомага рэфарматара на II Ватыканскім Саборах.

На фотаздымку: Ерусалім, 6.7.2000. Новае грэка-мельхіцкае патрыярх Яго Благаслаўства Рыгор III (Лахам) з архімандрытам Сяргеем (Гаекам) ля ўваходу ў грэка-мельхіцкае катэдру.





Віцебская катэдра сьв. Барбары

БТКЦ святкуе Вялікі Юбілей

2000 ГОДУ

Талоўныя ўрачыстасці Вялікага Юбілею 2000 году для Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы і Віцебскай рыма-каталіцкай дыяцэзіі, якія маюць сваім нябесным апекуном святых Язафат і бискупа-мучаніка Язафата Кунцавіча, распачаліся 11 лістапада ў старажытным Полацку. Менавіта тут праводзіў сваю дзейнасць святых Язафат, тут была ягоная катэдра ў сьв. Сафіі, у ягоны гонар названа тут грэка-каталіцкая парафія, адна з першых адроджаных у Беларусі 10 гадоў таму. На жаль, адправіць урачыстае набажэнства ці хоць бы зладзіць канцэрт з нагоды Юбілею 2000 году ў святой Сафіі не ўдалося — для грэка-каталікаў такой магчымасці ўлады не знайшлі, бо ў гэты дзень у Полацк прыехаў мітрапаліт Філарэт і ў храме, збудаваным некалі як уніяцкая катэдра, раптам пажадалі адправіць набажэнства з нагоды 2000-годдзя хрысціянства нашыя браты праваслаўныя... Але, можа, гэта і няякелька — у гэты памятны для Полацка дзень беларусы — праваслаўныя і грэка-каталікі — годна ўшанавалі Госпада Царквы Ісуса Хрыста! На жаль, пакуль што ня разам, не ў сумеснай малітве...

У полацкіх грэка-каталікаў у дзень парафіяльнага свята была ўрачыстая працэсія, канцэрт ды радкая для нас пакуль архірэіская Літургія, якую служыў вялікі сябра беларускіх грэка-каталікаў Мітрапаліт Перамышльска-Варшаўскай Уладыка Ян Мартыняк. Яму паслужылі Апостальскі візітатар



для грэка-каталікаў Беларусі архімандрыт Сяргей Гаек, рыма-каталіцкі біскуп Віцебскі Уладзіслаў Блін, кіруюні манаскіх супольнасцяў Студыцкага закону а. Бенядыкт Алексічук (ён у свой час абслугоўваў мясцовых вернікаў і збудаваў тут манастырскую царкву сьв. Параскевы Полацкай), а таксама грэка-каталіцкае духавенства з Беларусі, Украіны ды Польшчы.

12 лістапада, у дзень, калі сьв. Язафат прыняў мучаніцкую смерць, у віцебскай рыма-каталіцкай катэдры сьв. Барбары распачаліся гадоўныя ўрачыстасці. У Віцебск на юбілейныя святкаванні з'ехаліся вернікі БТКЦ з усёй Беларусі: з Менску, Берасця, Горадні, Магілёва, Баранавічаў, Пінску, Івацэвічаў, Косава, Слоніма, Маладзечна, Гомеля ды іншых мясцінаў. Разам з мясцовымі вернікамі абодвух абрадаў у Віцебску сабралася больш за паўтысячы чалавек.

Перад вернікамі выступілі з цудоўнымі сьпевамі ды адмысловай кампазіцыяй у гонар сьв. Язафата катэдральны хор «Gloria» з Менску і хор «Бацькаўчына» з Горадні (ён сьпеваў і ў часе сьв. Літургіі). Невялікі канцэрт прапанаваўі таксама дзеці з вялікай сям'і а. Я. Маціноўскага. Цудоўную кампазіцыю з вершаў і сьпеваў прапанаваўі прысутным народным псаломшчыкам Рыгор Бардулін і вядомы беларускі бард Алякс. Камоці (абодва яны належаць да менскай грэка-каталіцкай парафіі сьв. Язафа).

Урачыстая Літургія ў візантыйскім абрадзе распачалася а 12-й гадзі. Яе ўзначальваў архібіскуп Ян Мартыняк, а разам з ім маліліся яшчэ 4 рыма-каталіцкія біскупы з Беларусі: біскуп Уладзіслаў Блін — архіпастыр Віцебскай рыма-каталіцкай дыяцэзіі, біскуп Аляксандр Кашкевіч — ардынарый Гарадзенскай дыяцэзіі разам са сваім дапаможным біскупам Антонам Дзімамікам і дапаможны біскуп Менска-Магілёўскай архідыяцэзіі Кірыла Клімовіч. У сьв. Літургіі бралі ўдзел усе беларускія грэка-каталіцкія святары з на чале з архімандрытам Сяргеем Гаекам і дэканам БТКЦ а. Віктарам Данілавічам, а таксама святары лацінскага абраду, семінарысты, манахі і манашкі з Беларусі, Украіны ды Польшчы.

Прыёмная адзначыць, што радасць юбілейнага святкаванняў у Віцебску з беларускімі грэка-каталікамі раздзялілі таксама прадстаўнікі дыпламатычнага корпусу (некаторыя былі з сям'ямі) з Італіі, Францыі і Польшчы. Святучны падзеі асвятляла прэса — журналісты з газет, радыё і тэлебачання. Сваю духоўную аднасіць з удзельнікамі ўрачыстасцяў у Віцебску засьведчыў Прэзфат Кангрэгацыі Усходніх Цэркваў кардынал Ахілес Сільвестрыні, які даслаў адмысловыя віншаванні з пажаданнем, «каб паводле прыкладу сьв. Язафата і іншых мучанікаў ды вызнаўцаў Грэка-Каталіцкай Царквы маглі працягваць удзел у евангелізацыйным, дапамагаючым спаткаць і спазнаць сённяшняму чалавеку Ісуса Хрыста, у адпраўленні святых Тайнаў і праз абвяшчэнне Слова».

Супольнае набажэнства ў катэдры сьв. Барбары, якое падзяліў Віцебская рыма-каталіцкая дыяцэзія і Беларускай Грэка-Каталіцкай Царква ў Юбілейным 2000 годзе, сталася моцным сьведчаннем веры, любові да Бацькаўчыны ды імкненнем да аднасіць і супрацоўніцтва.

Няхай жа гэты Юбілейны Год будзе Божым бласлаўленьнем для маладой Віцебскай дыяцэзіі і Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквы, якая адзначыла 10-ы ўгодкі аднаўленьня сваёй дзейнасці ў Беларусі.

11.11.2000. Юбілейныя ўрачыстасці ў Полацку



12.11.2000. Святучная працэсія ўваходзіць у катэдру сьв. Барбары.

Урачыстае заканчэнне Вялікага Юбілею ў Рыме

Жа свята Богазьвяленьня 6 студзеня 2001 году ў Базіліцы сьв. Пятра адбудуцца гадоўныя ўрачыстасці заканчэння Вялікага Юбілею хрысціянства. Найважнейшыя моманты гэтых ўрачыстасцяў будучы сьв. Літургія, якую адправіць Святых Айцец, закрытыц Святых Дзвэрэй у ватыканскай Базіліцы, а таксама сьвячаванне гімну падзякі «Te Deum».

Днём раней, у Святых вечар перад Богазьвяленьнем, адбудзецца завершэнне Юбілею на Святой Зямлі ў п'ясоных мясцовых Цэрквах. Таксама ў рымскіх базіліках сьв. Яна на Латэране, Маці Божай Найвялікшай і сьв. Паўла за мурамі будучы зачынены Святых Дзвэрэй, якія на пачатку Вялікага Юбілею адчыніў Іан Павел II. Абвяшчаючы Вялікі Юбілей булай «Incarnationis mysterium», Іан Павел II напісаў: «Божае Нараджанне 1999 году няхай будзе

для ўсіх радаснай і поўнай зьяўня ўрачыстасцю, правдвёсцем асабліва глыбокага пазнання ласкі і міласэрнасці Божай, якое будзе працягвацца аж да закрыцця Юбілейнага Году ў дзень Богазьвяленьня Госпада нашага Ісуса Хрыста, 6 студзеня 2001 году».

На працягу гэтага «Году ласкі» ў Рыме мелі месца калі 30 юбілею ў розных асяродках, ва ўсёй Царкве адбылася вялікая колькасць урачыстых багаслужбаў, а розныя царкоўныя супольнасці і рухі ажыццявілі незлічоную колькасць малітоўных, евангелізацыйных, харытатывных і грамадзкіх ініцыятываў.

Распачатае юбілейным годам трыцца тысячгаддзе бяспрэчна сьведчыць, што хрысціянства, насуперак песімістычным ацэнкам, выяўляе свой дынамізм, маладосць і ўніверсальны характар, які яно гатовае ахвяраваць сьвету.



Юбілейны Акафіст у Рыме



Рым. Базіліка Святой Марыі Найвялікай, 8.12.2000. Працэсійны ўваход грэка-каталіцкіх іерархаў у базіліку.

8 сьнежня 2000 году ў Рыме, у базіліцы Святой Марыі Найвялікай (Santa Maria Maggiore), Сьвяты Айцец Ян Павел II узначалваў юбілейную службу Акафісту Найсьвяцейшай Багародзіцы. Разам з Папам паслужылі прадстаўнікі ўсіх каталіцкіх Цэркваў візантыйскай традыцыі. Беларускую Грэка-Каталіцкую Царкву прадстаўляў Апостальскі візітатар для грэка-католікаў Беларусі архімандрыт Сяргей Гаек.

Паасобныя часткі Акафісту сьпяваліся на грэцкай, стараславянскай, украінскай, румынскай, вугарскай і арабскай мовах. У хоры з Грэцкай калегіі сьпявалі таксама і нашы беларускія семінарысты, якія там сёння вучацца,— Кірыла Невяроўскі і Сяргей Стасевіч.



Рым, 8.12.2000. Архімандрыт Сяргей Гаек пасля Юбілейнага Акафісту просіць Сьвятога Айца ўзяцьці блаславенства для БГКЦ.

Афіцыйны візіт Вярхоўнага Каталікоса армянаў Гарэгіна II у Рым



Рым. Базіліка сьв. Пятра, 10.11.2000. Экуменічнае набажэнства. Армяна-каталіцкае духавенства і падсакратар Кангрэгацыі Усходніх Цэркваў манс'ер Клаўдые Гуджароцы (зьлева).

Вярхоўны Патрыярх і Каталікос усіх Армянаў Яго Сьвятасць Гарэгін II склаў афіцыйны візіт у Рым Папу Яну Паўлу II 8-11 лістапада 2000 году. Напярэдадні візіту Першаіерарх Армянскай Апостальскай Царквы, гаворачы пра стасункі паміж Рыма-Каталікай і ягонай Царквой, адзначыў, што «адрозненні багаслоўскага і літургічнага характару пераадолююцца ў любові і канструктыўным узаемадзейні». На ягоную думку, стасункі паміж «Цэрквамі-сёстрамі» можна расцэньваць як «сяброўскія і братэрскія».

10 лістапада ў базіліцы сьв. Пятра ў Ватыкане адбылося экуменічнае набажэнства, падчас якога Сьвяты Айцец Ян Павел II маліўся разам з прадстаўнікамі Армянскай Апостальскай Царквы. У набажэнстве браў удзел таксама армяна-каталіцкі Патрыярх Кілікі Яго Блаславенства Нэрсэс Бадрос IX.

Сёння ў сьвецце большасць армянаў — каля 3,5 мільёнаў — належаць да Армянскай Апостальскай Царквы, а Армяна-Каталіцкая Царква, якая ўзнікла ў XVIII стагоддзі, калі Ватыкан прызначыў уніяцкага Патрыярха для армянскай супольнасці ў Святой Зямлі, аб'ядноўвае каля 259 тысяч вернікаў.

Падчас экуменічнага набажэнства адбылася гістарычная падзея для армянскага народу — Сьвяты Айцец Ян Павел II перадаў Вярхоўнаму Патрыярху і Каталікосу усіх армянаў Гарэгіну II мошчы сьв. Рыгора, Асьветніка Арменіі. Да апошняга часу сьвятыя рэліквіі вялікага армянскага сьвятога, які жыў у III-IV стст., знаходзіліся ў катэдральным храме Неапалі. Па вяртаньні на радзіму Каталікос Гарэгін II урачыста перанёс гэтую вялікую каштоўнасць армянскага народу ў новы сабор сьв. Рыгора, які ўзведзены ў Ерэване ў гонар 1700-годдзя прыняцця Арменіяй хрысціянства.

Цяперашні кіраўнік Армянскай Апостальскай Царквы Гарэгін II быў абраны Вярхоўным Патрыярхам і Каталікосам у кастрычніку мінулага году. Ён стаў пераемнікам памерлага ўлет-

ку 1999 году Гарэгіна I, які прыкладаў шмат намаганняў для збліжэння сваёй Царквы з іншымі хрысціянствам, у прыватнасці з каталікамі, і запрасіў Папу Яна Паўла II наведаць Арменію. Гэты візіт Рымскага Архірэя быў запланаваны на пачатак лета 1999 году, але не адбыўся з прычыны разкага пагаршэння здароўя Гарэгіна I і недамагання самога Яна Паўла II. «Гарэгін II дэманструе яўнае жаданне працягваць дыялог з Каталіцкай Царквой,— адзначаецца ў прэсавай заяве Сьвятога Пасаду,— ён дзейнічае ў тым самым кірунку, што і ягоны папярэднік».

Афіцыйны візіт Сьвятога Айца Яна Паўла II у Арменію плануецца на пачатак чэрвеня 2001 году. У царкоўных колах лічаць, што 2001 год ідэальна падыходзіць для візіту Рымскага Архірэя ў гэтую краіну, бо на гэты год прыпадаюць 1700-ыя ўгодкі прыняцця хрысціянства (301 г.) як дзяржаўнай рэлігіі ў Арменіі.



Рым. Базіліка сьв. Пятра, 10.11.2000. Экуменічнае набажэнства. Вярхоўны Патрыярх і Каталікос усіх армянаў Гарэгін II (зьлева) вітае армяна-каталіцкага Патрыярха Кілікі Нэрсэса Бадроса IX (справа).

Каляды

майго дзяцінства

Успамінае Раіса ЖУК-ГРЫШКЕВІЧ (Бэры, Канада)



Каляды — на Пружаншчыне ды, мусіць, і ў іншых частках Беларусі, казалі Раздво (ад слова радзіць), — нараджэньне Ісуса Хрыста хрысціянскі свет святкуе 25 сьнежня. 24 сьнежня — Сьвяты Вечар. У ноч з 24-га на 25-га сьнежня нарадзіўся ў Бэтлееме Ісус Хрыстос.

Сьвяраша час лічыўся паводле юльянскага календара. Пасьля сьвет прыняў новы, больш дакладны, грыгарыянскі календар. У XX стагоддзі розніца паміж старым (юльянскім) і новым (грыгарыянскім) стылем дасягнула 13 дзён. Толькі Праваслаўная Царква трымаецца старога стылю. Ды ўсё роўна, ці то паводле новага, ці паводле старога календарнага стылю, дзень 25 сьнежня — Нараджэньне Хрыста, а 24 сьнежня — Сьвяты Вечар. 2000 гадоў таму нарадзіўся Ісус Хрыстос! Ад Ягонага нараджэньня пачынаецца новая эра ў жыцці чалавецтва. Таму Сьвяты Вечар ёсьць вялікім сьвятам. Людзі думкамі і душой ідуць у Бэтлеем прывітаць, аддаць славу нованароджанаму, Богу і Каралю сьвету.

*Неба й зямля, неба й зямля
Радасна сьвятаю.
Анялы сьвету, Анялы сьвету
Дзіва абяшчаюць:
Хрыстос радзіўся, Бог аб'явіўся
Анялы сьвятаю, пастушкі іграюць,
Дзівы, дзівы абяшчаюць!
І мы сягоння, і мы сягоння
Славу Богу дайма,
Хрысту-Дзіцятку, Хрысту-Дзіцятку
Дружна засьпявайма:
Хрыстос радзіўся, Бог аб'явіўся!
Анялы сьвятаю, пастушкі іграюць,
Дзівы, дзівы абяшчаюць.*

На працягу чатырох тыдняў да Калядаў, да Нараджэньня Ісуса Хрыста, пост — Піліпаўка. У часе посту нельга было (калісьці) усім есьці мяса і малочнага, дзяцей пост не абавязваў. У часе посту людзі не гуляюць, прыгатаўляюць сябе, каб з чыстай душой сустрэць прыход на зямлю Ісуса Хрыста.

Перад Калядамі людзі рыхтаваліся да сьвята, "калоп" сьвіней, каб пасьля посту — на Раздво Хрыстовае — былі каўбасы, мяса, а на Шчадруху — вечар перад Новым Годам — абавязкова была печаная "кішка". Каўбасы рабілі з тонкіх кішак сьвініны, а "таўстую кішку" напхвалі пацёртай, запраў-

ленай скваркамі бульбай і ставілі ў печ пачыся. На багатай вячэры гэта была найважнейшая й найсмачнейшая страва.

Перад Раздвом жанчыны чысьцілі хаты, бялілі печы і забялівалі месцамі падбруджаныя сьцены. Усю хату бялілі вясной, перад Вялікаднем. Перад Раздвом у некаторых дамах жанчыны ўпрыгожвалі іконы кветкамі, па-мастацку з зробленымі паперы. Дзеці ж рабілі забаўкі на елку. Рабілі мы іх дома на сваю елку, а таксама і ў школе на школьную. Быў гэта перад Калядамі для дзяцей найпрыемнейшы і найцікавейшы занятак. У крамах мы куплялі бліскучыя жывымі колерамі лісты таўстой і тоненькай паперы, куплялі рознай велічыні галоўкі анёльчыкаў і залацістых зорак. Усё гэта было патрэбнае на забаўкі на елку. Хлапцы рабілі зоркі і батлейкі для калядаваньня. Для зоркі патрэбна было дастаць рэштата. Кругом рэштата прыклеівалі адпаведна зробленыя праменны, бо пэўна ж зорка прамяную. Заміж сеткі рэштата давалі празрыстую — намазаную маслам — паперу. На ёй пасярэдзіне наклеівалі ясьлі: нараджэньне Ісус Хрыстос з маткай Марыяй і Язэпам. Каля дзіцятка Ісуса кленчыкі мудрацы-каралі і пастушкі. Кругом ясьляў наклеівалі галоўкі крылатых анёльчыкаў, а кругом на небе многа зорак з найбольшаю зоркаю над ясьлямі. За гэтым усім ўстаўлялі запаленую свечку, і ўвесь абразок нараджэньня дзіцяці Бога-Чалавека Ісуса Хрыста быў паказаны як на экране кіно ці тэлевізара. Батлейкі былі яшчэ цікавейшыя, бо зробленыя з мудрайшай тэхнікі. Да ясьляў аддаць славу Хрысту ўсьцяж падыходзілі то каралі, то пастушкі, то мудрацы. Усе яны прынёсілі Богу-Дзіцятку падарункі. Вось вам і народнае мастацтва-кіно. А на Шчадруху — і тэатр, бо дзеці або моладзь рыхтавалі абразкі з падзеяў нараджэньня Хрыста.

У школе на лекцыях настаўнікі і сьвятары вучылі дзяцей пяць калядкі. Сьвятары арганізавалі дзіцячыя хоры, якія паялі калядкі ў часе багаслужбаў і ў царкве. На сьпеўнікі гэтых хораў мы хадзілі ў пазашкольны час.

У нас дома на Каляды мама шла для нас дзяцей нешта новае з вограткі, але ніхто не купляў нікому падарункаў. Гэтага звычайна не было. Ужо самое сьвята, падрыхтоўка

да яго, ялінка былі бязьмернай радасьцю для кожнага, ня толькі для дзяцей. Сьвята ня ёсьць сьвятам, калі да яго няма падрыхтоўкі. Падрыхтоўка ўжо ёсьць сьвяткаваньнем.

Ды ў падрыхтоўцы да Раздва найважнейшае было яшчэ наперадзе: Куцця — Сьвяты Вечар. У гэты дзень Дзед Мароз прывозіў дзецям з лесу ялінку. Тата ўстаўляў яе ў калодку, каб яна магла стройна стаяць на падлозе. Ставілі елку ў галоўным пакоі перад сьвятымі абразамі. Дзеці з маткай убіралі ялінку цацкамі, якія з такой радасьцю перад Калядамі самія рабілі. Тата кожны год на Каляды езьдзіў у горад купіць адно кіле шакалядных цукерак, якія мы развешвалі на елку. А пасьля на Раздво імі частаваліся.

На Куццю зранічкі мама пякла скаромныя і посныя булкі ды смачныя коржыкі на елку, якіх (як і нічога скаромнага) нельга было есьці нават дзецям аж да Раздва. Мама з дапамогай дзяцей рыхтавала сьвятую вячэру. Падвечар, як на небе паказалася вялікая зорка (дарчы, зорка Венера), якая паказала мудрацам і пастушкам месца, дзе нарадзіўся Хрыстос, рыхтавалася сьвятая вячэра, якая называецца Куцця. Тата ў рэсках прыносіў з клуні сена, расклаў яго на стала, а мама засьцілала на сена белы абрусак. У гэты спосаб рабіліся ясьлі для дзіцятка-Хрыста. На так засланы стол ставілася дванаццаць посных страваў. Тут была смажаная ў муцэ рыба, намочаная ў жытнім квасе селядцы, прыстроеныя скрыльцамі цыбулі, смажаныя ў юны, ламанцы з макам й цукрам, ячменнае з цукрам і макам куцця, вараныя сушоныя грушы, яблыкі ды розная садавіна. На сьвята была й бутэлька "чыстае" і вішнёвы сок для дзяцей. (Гарэлка ў нас у хacie бывала толькі на Каляды, Вялікідзень і калі трэба было піць баршы, а гэта калі нешта вялікае куплялася — конь ці карова — або прада-

валася). Перад вячэрай мы, дзеці, павінны былі ўсе чародак перад святымі абразамі стаць на калені ды ў голас гаварыць малітвы, найважнейшая з іх для нас была малітва "за супакой" нашых дзядюў. Бацькі маліліся стаячы паціху. Пасля малітвы ўсе сядзілі кругом за сталом на вячэру. У часе вячэры пад вокны прыходзілі калядоўшчыкі. Тады адвешвалі з вакна занавеску, каб добра бачыць прыгожую зорку або цікавую батлейку. Калядоўшчыкі паялі калядку, пасля якое адзін з іх голасна рэцываваў прывітанні са святымі і найлепшыя пажаданні гаспадару і сям'і. За гэта калядоўшчыкам выносілі падарункі — грошы. Калядоўшчыкаў за вечар прыходзіла некалькі груп з рознымі зоркамі, рознымі калядкамі. Кожная група калядоўшчыкаў старалася, каб іхняя зорка была найпрыгажэйша, каб найпрыгажэй паяць. Пад канец вячэры запальвалі мы на ялінцы сапраўдныя калярковыя свечкі. Запаленыя свечкі мы выразам хвалы нованароджанаму Ісусу Хрысту. Гэта быў урачысты і радасны момант. З захапленнем глядзелі мы на так званае сваё мастацтва: прыгожа аздабленую нам, нашымі цацкамі, асветленую рознакалернымі пахучымі васковымі свечкамі ялінку. Ялінка і ўсё было такое прыгожае, святлочае, што вялікая радасць напаўняла дзіцячае ды ня толькі дзіцячае сэрца і душу. Вось у чым ёсць сэнс і значэнне рэлігійных святаяў.

Па вячэры ўсе ішлі на адпачынак, каб бацькам і старэйшым дзецям на чацвёртую гадзіну раніцы схадзіць у царкву сустрэць і аддаць славу нованароджанаму Збаўцу. І гэта таксама было нештодзённай урачыстасцю. У царкве гэрала ўсё электрычнае святло і ішмат агенчыкаў васьковых свечак у падсвечніках. Добры хор заліваў увесь храм урачыстым пяньнем і невымоўнай радасцю напаўняў душы вернікаў, што шчыльна запаянылі святвяню.

Неба і зямля, неба і зямля
Радасна сьпяваюць
Анялы сьвету, анялы сьвету
Дзіва абвешчаюць:
Хрыстос радзіўся, Бог аб'явіўся!
Анялы сьпяваюць, пастушкі іграюць
Дзіва, дзіва абвешчаюць:
І мы сягоння, і мы сягоння
Славу Богу даймо
Хрысту-Дзіцятку, Хрысту-Дзіцятку
Дружна засьпяваем:
Хрыстос радзіўся, Бог аб'явіўся!
Анялы сьпяваюць, пастушкі іграюць,
Дзівы, дзівы абвешчаюць.
Сайка, ды Грышка ладзілі буды,
Ладзілі славіць будай Каляду,
Ду-ду-ду, ду-ду-ду
Славіць Каляду.
Як разыйшліся музыкі гу-га!
Зігнула гора, зігнула туга.
Туга, туга, туга туга
Зігнула туга.
Язэл старэнкі ёмкі ўзяўшы нут
Кіем на дзевыраі паказаў ён тут:
Ту-ту ту ту ту-ту ту

Паказаў ён тут:
Вы сабе грайдзе сваё го-ца-ца,
Толькі ня страшце Езуса-хлалца
Ца-ца ца ца, ца-ца ца, Езуса-хлалца.

Святая Раздва трывала 3 дні. На першы дзень людзі зраніцы пасля начное багаслужбы ў царкве адпачывалі, а ўвечары або прымалі гэсцей — радню, прыяцеляў, або самыя ішлі ў гошці. Залезыць, хто каго сьпыраша запрасіў. На другі дзень святая была багаслужба ў царкве і таксама адвездзіны-гошці. Маладзё збіралася ў нечый большай хаце на танцы. У часе посту танцаў нельга было рабіць. Пасля трэцяга дня святая ўжо можна было працаваць, але вечары да Вадохрышчаў былі "святымі": нельга было "ані шыць, ані прасіць, ані красны ткаць". Жанчыны, маладзіцы збіраліся на вячоркі пагаварыць, прыемна ў кампаніі правесці час, некаторыя вязалі рукавічкі, шкарпэткі ці шалікі. Вязаць у святых вечары было дазволена. Ад Каляду да Новага Году было толькі чатыры дні. І да яго людзі зноў рыхтаваліся, каб годна сустрэць будучыню — Новы Год. Жанчыны рыхтавалі багатую вячэру на Шчадруху. Каляднікі рыхтаваліся да калядавання. Маладзё рыхтавалася рабіць сцэнічныя абразкі з першых год жыцця Ісуса Хрыста. Калі радзіў, рымскі кароль у Юдзі, даведаўся ад мудрацоў, што ў Бэтлеме нарадзіўся Бог-Уладар свету, ён спалохаўся, бо баяўся канкурэнцыі. Таму ірад выдаў загад забіць усіх дзяцей у веку да двух гадоў. Анёл папярэдзіў Язэпа (змянога бацьку Ісуса Хрыста, бо сапраўдным Бацькам Яго быў Бог, які паслаў Хрыста праз нараджэнне на зямлю) у сьне, каб ён устаў, узяў Марыю і дзіцё і завёз іх (на асьле) у Ягіпет. І сказаў ім быць там аж да часу сьмерці ірада. Вось жа ў сцэнічным абразку дзейнымі асобамі былі: страшны ірад, жывд, бо дзея адбываецца ў Юдзі, у жудоскім асяроддзі, цыган, анёл, ды хто толькі яшчэ. Усе яны мелі стварэння аўтарам інсцэнізацыі заданні. Вось жа гэтка сцэнічная група заходзіла на Шчадруху яшчэ завіда ў хату паказаць сваё майстэрства, за што атрымоўвала ад гаспадароў заплату. Апрача такіх сцэнічных груп прыходзілі "пярэбраныя". Гэта ўжо былі дарослыя. Яны апраналіся, як на маскарэнах, у розныя экзатычныя касцюмы, пераапраналіся найчасцей у цыганак ды цыганоў. "Пярэбраныя" ўвільваліся ў хату, сьмяяліся, жартавалі, чапляліся да бацькоў варажыць нябыліцы. За імі трэба было сачыць, бо на Шчадруху "пярэбраныя" мелі права непрыкметна ўзяць усё, што ім спадабалася б. Калі б, аднак, гаспадары заўважылі такі ўчынак, яны павінны былі забраную рэч аддаць. Такое было звычайнае права.

На Шчадруху — у шчодры вечар — абавязкова была "багатая вячэра". На якой, як ужо ўгадвалася, была пяхоная бульбяная кішка, мяса і салодкія прысмакі, з якіх найцікавейшымі былі "хрусты". На Шчадруху

маладзё арганізоўвала вечарыны, якія пачыналіся пачастунак з рознымі прысмакамі, а канчаліся танцамі.

На Шчадруху перад Новым Годам дзятчаты збіраліся варажыць у розныя варажбы, каб даведацца, ці выйдучь у гэтым годзе замуж, ці не.

Перад поўначчу людзі ішлі ў царкву на багаслужбу, інакш кажучы, па Божаму сустракалі Новы Год, маліліся, каб ён быў здаровы, багаты і шчаслівы.

6 студзеня былі Вадохрышчы. На ўспамін таго, як перад пачаткам сваё месіянскае дзейнасці Ісус Хрыстос быў ахрышчаны ў рацэ Ярдан Янам Хрысьціцелем. У той момант над Хрыстом з'явіўся ў вобразе голуба Бог і чуны быў голас з неба: "Гэта мой Сын улюбёны, слаўце Яго!" На Вадохрышчы пасля багаслужбы ў царкве хрэсны ход ішоў да мясцовае ракі. Нягледзячы на "храшчэнскія марозы", над ракой адбывалася багаслужба. Святтар сьвяціў у палонцы ваду, якую людзі як сьвяеную набіралі ў бутэлькі і неслі дамоў. У часе сьвячэння вады людзі выпускалі прынесеныя ў кошыках галубы, якія кружылі над ракой.

Святвочная вячэра перад Вадохрышчамі называлася "другая куцыя", падобная да першае. На наступны дзень пасля Вадохрышчаў з вялікім сумам здымалі мы з ялінкі, з якой асыпаліся ўжо іголки, цацкі і выносілі елку з хаты. Дзеці пачыналі чакаць ізноў Каляду.

Пасля Вадохрышчаў пачынаўся "мясעד", які цягнуўся да Вялікага посту перад Вялікаднем. У часе Мясцеда ладзіліся вечарыны, балі. Людзі гулялі, дзятчаты жылі ў душы надзеі, што на вечарынах, на балях пазнаёміцца з чароўным хлопцам ды выйдучь у гэтым годзе замуж. Беларускія студэнты з валізіямі, напаклаваанымі сухарамі, вярталіся ў Вільню на вучобу ва ўніверсітэт, дзе іх чакала інтэнсіўная праца, падрыхтоўка да экзаменаў. Ды праца не перашкаджала студэнтам у часе мясцеда арганізоўваць студэнцкія вечарыны, прыкладам традыцыйны "Баль трох саюзаў (студэнцкіх)": Беларускага, Летувіскага і Украінскага, у часе якога ў сёння пар танцавалі "Лявоніху", "Сукцыніса". І я там была, танцавала "Сукцыніса", на заканчэнне якой мой танцор крычаў: "Маха!" — "мала!". "Лявоніху" ж танцавала з украінскім калегам...

Так яно калісь было ў нас на Беларусі...

УВАГА!

Рэдакцыя «Царквы» можа даспаць чытачам газеты СЬПЕЦЬВЫПУСК, падрыхтаваны да юбілейных урачыстасцяў БГКЦ у Віцебску ў гонар св. Язафа. Для гэтага дашліце нам сваю заяўку і паштовыя маркі для перасылкі.

Чалавек, якога выратаваў Бог



памочніка, і Крысьціена пакаралі як простага матроса.

Хутка на «Баўнці» пачаўся стыхійны бунт. Яго ўзначалілі пакараны Флетчар Крысьціен і Джон Адамс, які стаў ягоным сябрам. Блая і адданыя яму матросаў пасадзілі на шлюп і пажадалі добрага ветру. Нікому і ў галаву не магло прыйсці, што Блай здолее выратавацца —

да бліжэйшага паселішча еўрапейцаў на востраве Цімор трэба было плыць амаль дзве тысячы міль. Нікому, акрамя Крысьціена! Ён разумее, што Блай незвычайна ўпарты чалавек. Калісьці лейтэнант дзяржава да Лондану і тады ўзначаліць карную экспедыцыю.

Некалькі паўстанцаў засталіся на Таіці, астатнія, на чале з Крысьціенам і Адамсам, перабраліся на бязьлюдны востраў Піткэрн. Разам з сабою яны прыхапілі таіянцаў — жанчынаў і мужчынаў. Апошнія павінны былі стаць рабаў ангельцаў. Каб ні ў кога не ўзнікала думкі пакінуць Піткэрн, «Баўнці» спалілі.

Некалькі гадоў маленькая калонія жыла ў міры. Мужчыны займаліся земляробствам, жанчыны гадавалі дзетак. Але таіянцы не жадалі мірыцца са сваім прыніжэнным становішчам. Яны пачалі рыхтаваць новую змову. Аднойчы, каб Джон Адамс вяртаўся ўвечары з поля дахаты, на яго напалі. Грымнуў стрэл. Куля патрапіла Адамсу ў грудзі. Таіянцы палічылі, што Джон Адамс забіты, і пасляшаліся да астатніх.

На самой справе, ён быў толькі паранены. З апошніх сілаў Адамс дапоўз да лесу і там схаваўся.

У тую ноч загінулі ўсе англічане. Джон чуў стрэлы і стогны сваіх сяброў. «Сьвет нібы перавярнуўся для мяне, — успамінаў ён пасля. — Я ўжо не хваляваўся за сваё жыццё. Я хваляваўся за сваю душу. Зноў і зноў я бачыў постаць сваіх бацькоў, капітана Блая, Флетчара Крысьціена. Я зразумеў: мае жыццё перапоўнена грэшнымі ўчынкамі. Мне трэба было выправіцца, але выратаваць мяне мог толькі Божы цуд».

Цуд адбыўся. Ачмурэлыя ад перамогі таіянцы спакойна ляглі спаць, і на іх, сонных, кінуліся са зброяй жанчыны. Каты загінулі самі. Пад раніцу жанчыны адшукалі ў лесе цела Адамса і выратавалі яго. Ён застаўся адзіным мужчынам на востраве.

Джон Адамс прысьвяціў свой час выхаванню дзяцей. Ён не рабіў розніцы паміж сваімі і чужымі. Для ўсіх ён быў адзіным бацькам, які вучыў іх грамадэ, чытанню Бібліі, расказваў пра розныя землі і краіны.

Восеньню 1814 году некалькі англіійскіх караблёў дасягнулі вострава Піткэрн. Маракі вельмі здзівіліся, бо іх сустрэлі маладыя людзі, якія добра размаўлялі па-ангельску, паказвалі сваю маленькую калонію. Асабліва ўсіх уразіла вялікая набожнасьць піткэрнцаў. Чутка пра цудоўны востраў хутка далацела да каралевы Вікторыі, якая прапанавала Джону Адамсу вярнуцца ў Англію героем. Але той тактоўна адмовіўся. «Я не магу пакінуць дзяцей. Іх у мяне шмат. Я ўсім патрэбны», — адказаў ён.

Паселішча на востраве Піткэрн існуе і сёння. Кажуць, жыхары вострава ўсё такія ж па-хрысьціянску чуюльвыя людзі. Яны вераць у Бога і захоўваюць памяць пра свайго слаўтага нашчадка Джона Адамса — чалавека, якога выратаваў Бог.

Дзьмітры Самахвалаў
г. Менск

Гэтая амаль неверагодная гісторыя пачалася 23 сьнежня 1787 году, калі кабатажны карабэль «Баўнці» пакінуў берагі Англіі. Сорах шэсьць матросаў пплылі на далёкі востраў Таіці з сакрэтным заданьнем самога караля — прывезьці ў ангельскія калоніі парасткі хлебнага дрэва, якое, на думку вучоных батанікаў, павінна было забяспечыць рабам і перасяленцаў таннай ежай. На чале каманды стаяў лейтэнант Вільям Блай. Ён ужо ня раз вандраваў па паўднёвых марак разам з капітанам Кукам і лічыўся добрым мароходам. На жаль, гэтага нельга было сказаць пра яго як чалавека.

Яму дапамагаў малады афіцэр Флетчар Крысьціен, які паходзіў з замочнае сям'і. Брат Флетчара стаў выдатным тэалагам, а яму самому абяцалі пасля плаваньня пост капітана.

Нельга ня ўспомніць і пра ішчэ аднаго члена экіпажу — Джона Адамса. Ён быў простым матросам, але вылучаўся сярод сваіх таварышаў вялікай спраўнасьцю і розумам.

Пераадолеўшы ўсе цяжкасьці, экспедыцыя кінула якар ля Таіці. Тут іх сустрэў сам малады кароль Памара. На беразе матросаў чакалі віно і прыгожыя жанчыны.

У тыя часы парадкі на англіійскім флоте былі вельмі жорсткія. За самыя нязначныя парушэньні матросаў каралі бізнуамі. Заробкаў не заўсёды хапала нават на ежу. Яна дзівя, што маракам з «Баўнці» Таіці падаўся дзівоўным раем. Кожны дзень яны маглі ласавацца сьвежай гароднінай, піць цудоўную ваду і амаль кожны знайшоў сабе маленькую сяброўку — тойя. Лёгкае таіянскае жыццё разбэшчала матросаў. Яны не жадалі ўспамінаць пра радзіму, пакінутыя сем'і і жытло.

Калі парасткі хлебнага дрэва прывезьлі на карабэль, лейтэнант Блай загадаў плыць дадому. Ён добра бачыў, што дысцыпліна пахіснулася, і пачаў змагацца за не з дапамогай бізнуаў. Аднойчы лейтэнант абвінаваціў у крадзяжы какосавага арэха свайго

Найперш трэба шукаць ПРАЎДЫ

□ Закачоныя са с. 3

толькі асабістай справай чалавека па прыныцы «мая хата з краю — нічога ня знаю», бо людзі залежныя адно ад аднаго і захаваньне намі нормаў рэлігійнай маралі зьблытае галоўнай умовай для выжываньня чалавецтва. Вось просты прыклад, які мы назіраем даволі часта ў нашым жыцці: аўтобус, у якім людзей — бітком набілася. У адным выпадку — кожны голяк думае пра сябе, як бы яму не наступілі на нагу, а ў другім — усе імкнучыся быць абачлівымі, каб выпадкова не наступіць сваёму суседу на нагу. Спытаем сябе: будзе менш «адціснутых» ног? Відавочна — у другім выпадку. І гэта таму, што ў гэтым прыкладзе людзі жывуць клопатам пра бліжняга паводле прыказаньня Божага: «Палюбі бліжняга свайго як самога сябе». Таму відавочна, што захаваньне хрысьціянскіх прыказаньняў, асабліва — любові да бліжняга (а гэта немагчыма без любові да Бога) — зьвяўляеца ня толькі прыватнай справай, але і закранае інтарэсы ўсіх людзей, і менавіта таму зьвяўляеца справай грамадзкай. Вось чаму сёньня хрысьціянству трэба надаць грамадзкую значнасьць, каб яго на справе сталася нормай для тых, хто кіруе і вызначае дзяржаўную палітыку, каб было нормай міжасабовых стасункаў.

Любыя ў Госпадзе браты і сёстры ды ўсе людзі добрае волі! Сардэчна вішуча за вялікім сьвяткам Раства Хрыстова і прашу для вас Божсага бласлаўленья.

Урывак з кнігі Альберта Аблондзі «Ніякіх павучанняў»

"Дарога, якая вядзе да Бога?"



Дарагі снадар біскуп!

Лаўлю Вас на словы: *Вы раіце мне шукаць. А я мушу сказаць Вам: ужо шукаў. Мяркую, Вы заклікаеце найперш шукаць Бога. Вы раіце шукаць унутры сябе самога або шукаць сябе самога. Ніколі не спрабаваў гэтага рабіць. Магчыма, не думаў і пра тое, што трэба заўжды шукаць іншых і тое, што ў іх.*

Такім чынам, з праблемай іншых і сябе самога я проста не сутыкаўся. Але я добра ведаю, наколькі цяжкае для вырашэння пытаньне пра Бога. Гэта спраўды так, бо ў маім унутраным стане бываюць розныя моманты: бывае, што адчуваеш Бога амаль як чалавека, які табе бліжэй, які знаходзіцца каля цябе і да цябе дакрапаецца; было і так, што я ўспрымаў Яго праз самыя простыя рэчы — такія, як прырода, ранак, унутраны голас; а іншым разам мне здавалася, што Ён пакінуў мяне, зышоў.

Вядома, я разважаю над гэтымі момантамі як аб нечым станючым, але ж яны могуць быць і спакушэннем. Яны могуць прывесці да думкі, што сябра ня можа паводзіць сябе такім чынам: зьяўляцца і знікаць, быць побач і далёка, прысутнічаць і адсутнічаць. Ці не пагадзіліся б Вы паказаць мне цяжкі, які вядзе да Госпада, але такі, каб, пашукаўшы, удалося Яго знайсці? Вы кажэце, што дастаткова шукаць. Але як можна шукаць усё жыццё, трымаць у супакоі, разумеючы, што нешта ўсё роўна трэба знайсці; асабліва — калі гэтае "нешта" — Бог? Ня ведаю, ці зможаце Вы мне адказаць, адно зразумела: гэтыя мае пакуты ідуць за мною на сяляда, і, спадзяюся, што цяпер яны і Вам не даюць спакою, бо Вы ўжо доказалі сваю неабыхавасць да праблемай людзей дый Госпад наслал Вас дапамагаць ім ісці да Яго. Менавіта такой ёсць Ваша задача, ці ня так?

РАБЭРТА

Дары Рабэрта!

Так і хочацца сказаць табе: "Малайчына".

Так, бо калі зыходзіць з тэксту твайго ліста (хоць я і не павінен лічыць, што ў ім — усё праўда), бачна, якая вялікая сумленнасць, велізарная патрэба, а можа, і велізарная неасэнсаваная любоў натхняе цябе ў тваім пошуку.

Мне здаецца, я мог бы адказаць на твой ліст адно доўгай прамоваю, або, магчыма, прапановаю пасябраваць: тады мы прайшлі б разам не "некалькі крокаў", але нашмат болей, каб падтрымліваць адно аднаго ў час, калі здаецца, што Госпад недзе знік, каб разам радавацца ў хвіліны прысутнасці Госпада, які, як ты кажаш, зьяўляецца ў гэтых розных абліччах. Але, калі дазволіш, я б хацеў распавесці табе адну гісторыю. Вядома, яна можа быць павучальнай і праўдзівай у дачыненні людзкіх зносінаў; але яна ж будзе праўдзівай і натхняльнай у дачыненні паміж Богам і чалавекам.

Вось гэтая гісторыя. Як апаўдадаць, двух сябрам, каб патрапіць на працу, трэба было ісці рознымі дарогамі, якія потым сыхodziліся ў адзін шлях, што веў іх абодвух да месца штодзённае працы. Але як жа ім сустрэцца, калі ісці даводзілася з розных бакоў? Як даведацца аднаму, прайшоў ужо другі ці трэба яго пачакаць? Часамі здаралася так, што сябры сустракаліся на шляху, адначасова падшоўшы да месца скрыжавання дарог. Тады яны цешыліся, што могуць быць разам і разам працягваць шлях. І вось, калі ім надакучыла аддаваць гэтую радасць на волю выпадку, яны дамовіліся: калі адзін падыходзіць да месца скрыжавання дарог і ня бачыць нічога на невысокім муре, што знаходзіўся ля скрыжавання, гэта азначае, што іншы яшчэ не прайшоў, і адпаведна, першы можа яго пачакаць. Калі ж ён бачыць на муре камень, гэта значыць, што сябра ўжо тут пабываў і што трэба надаць хады, каб яго дагнаць.

Табе не здаецца, што гэтаксама адбываецца і сустрэча з Госпадам? Я б шчыра пажадаў табе прыняць такія Ягоныя паводзіны. Часам сустрэць Яго зусім проста — як у тым выпадку, калі сябры адначасова сыхodziліся на месцы скрыжавання дарог. Бывае і так, што каменьчык дае нам зразумець, што Ён ужо мінуў, што Ён ідзе наперадзе нас і, магчыма, рыхтуе нам шлях і чакае нас. Іншаму гэты каменьчык ні аб чым ня кажа, але для цябе, які ведае, ён кажа: "Я чакаю цябе, Я цябе не знайшоў у дамоўленым месцы, але ты дагоніш Мяне, Я ж пакуль пайдзю наперад падрыхтаваць табе шлях". Бачыш, як нават нейкія зусім нязначныя, на першы погляд, рэчы, могуць стаць Ягонай весткаю? Нязначныя для іншых, для цябе яны — дзівосныя.

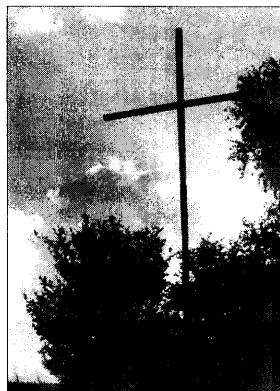
І яшчэ падумай вось пра што: нават калі мы нічога не знаходзім, гэта ўсё роўна набывае пэўны сэнс. Часам маўчаньне Бога азначае адно: "Ты мусіш пачакаць Мяне". Так што гэтае маўчаньне не пустое, Госпад і ў ім прысутнічае. Бо калі ты не знайшоў каменя на муре, значыць сябра яшчэ павінен прыйсці.

Якім доўгім быў Калядны пост, перад тым, як Хрыстос прыйшоў да нас! Калядны пост гэта і тое, што перажывае кожны з нас, калі ў цішы, сабранасці, цяглічасці, упартасці творцы тое радаснае перадакаляднае чаканьне, у якое Госпад павінен прыйсці.

Вось жа напрыканцы мая парада табе: умей радавацца момантам, калі прысутнасць Божая гэтак адчувальная. Гэта ёсць моманты ласкі Божай — падобныя да сустрэчы двух сяброў. Умей таксама адкрываць Ягоную дабрыню, калі Ён ідзе наперадзе цябе ў штодзённых дробязях, дапамагаючы табе і ў іх разгледзець сутнасць, схаваную за нязграбнай, даволі надакучлівай абалонкай. Умей трымацца ў час Ягонай адсутнасці, таму што гэта толькі пачатак таго моманту, калі Ён несумненна захаце сустрэцца з табою; будзь падобны да сябра, які менавіта таму, што на муре нічога няма, ведае, што ягоны сябар безварункова павінен прыйсці. Добрага чакання і добрай сустрэчы!

Твой † Біскуп Альберта

Падпісы індэкс 63205



*"Русь мяне на сьвет зраділа,
Літва мяне выхавала"*

(Песня да св. Язафата, Супрасьль, 1729)

Чатыры гарады шчыльна звязаны, хоць і ў розны спосаб, з жыццём сьвятамучаніка Язафата, гэта: Уладзімір-Валынскі, Вільня, Полацк і Віцебск. Значная частка жыцця св. Язафата, а менавіта часу, калі фармаваўся з Язафата Кунцэвіча "eximius Vir Dei", прайшла менавіта ў Вільні. У надзеі, што некалі іншы, больш пакліканы біёграф Сьвятога, на аснове новых і на грунце раней зробленых досьледаў, дакладна асьвятліць гэты цікавы перыяд з жыцця св. Язафата, я пакіну доўгі ўступ і падам даслоўна некалькі, можа, зусім невядомых,

w Witebsku w r. 1623. Podobniez inny uczeń Fabrycysza, Józef Welamin Rudzki, przyszedł z czasem do wysokiej godności metropolity. Fabrycy Walenty wiele pracował około zjednoczenia Rusi z kościołem rzymskim. Uczeń jego Kunciewicz, będąc arcybiskupem, użył go do urzędzenia karności zakonnej Bazylianów na Litwie. Ostatnie lat ośmnaście był kaznodzieją nadwornym Zygmunta III i umarł w Warszawie 8 marca 1626 roku".

Язэп Броўн (Brown) піша, што Валянцін Фабрыцый называўся ў сапраўднасьці Kowalsky Walenty Groza і што ён ва ўзросьце 17 гадоў ўступіў у кляштар у Яраславе ў 1580 г., хутка асьпел і ня мог чытаць, цудоўна прапаведаваў. У творы "De claris oratoribus sarmaticis" (Варшава, 1752, 12^а) згадвае пра яго Szymon Starowolski, што "kaznodzieja królewski tak wymową potężny, że w umysłach

а. Адам Саладуч

Згадкі пра гісторыю жыцця і шанаваньне св. Язафата ў Вільні

або мала вядомых падрабязнасьцяў з жыцця і ўшанаваньня св. Язафата ў Вільні.

Манаграфіст колішняга Віленскага ўнівэрсытэту, аўтар трохтомнага твору "Uniwersytet Wileński 1579-1831" (Kraków, 1899-1900), Язэп Бялінскі, згадвае месцамі пра перыяд студыяў Сьвятога ў Віленскім унівэрсытэце, як таксама і пра некалькі твораў, напісаных у гонар Сьвятога віленскімі прафэсарамі.

Найзнакамітыя прафэсарскія сілы Віленскай Акадэміі праслаўлялі св. Язафата і япаром, і словам. А. Войцех Цецішэўскі, Т.І. [Таварыства Ісуса — рэд.], якога праз ягоную вучонасьць называлі "другім Аўгустынінам", прамовіў, а затым выдаў друкам казаньне ў базільянскай царкве ў Вільні з нагоды ўрачыстасьцяў у гонар блаславёнага Мучаніка Язафата (Вільня, друк Акадэміі 1642, 4^а). Айцец Валянцін Бяловіч, Т.І., прафэсар гуманістыкі і аўтар лацінскіх вершаў, якога ўсе называюць "красою сямі Лаэль", выдаў ананімна ў гонар сьвятога Архібіскупна "Epinition dum sacrum Corpus B. Josaphati Archiepiscopi et Martyris Vilnam ab exitio invehetur" (Wilno, druk Akad. T.I. 1667 Anonyme). Апавядаецца тут пра перавязьненне мошчаў, спрычыненае нападам Масквы на Літву.

Больш зьвестак, якія наспраўда стасуюцца асобы св. Язафата, падае Бялінскі (на 164 стар. цыт. твору): "Fabrycysz Walenty, S.J., Rusin, profesor Uniwersytetu Wileńskiego. Był profesorem wymowy w różnych kolegiach lat 8, filozofii 3, teologii 5. Najdłużej nauczał w Wilnie. Prócz głębokiej nauki i rzadkiej pracowitości, pamiętnym jest tem najwięcej, że wykładając teologię w Wilnie po łacinie, powtarzał ten sam przedmiot po słowiański Józefowi (sic!) Kunciewiczowi, klerykowi wówczas i studentowi Akademii, późniejszemu Arcybiskupowi połockiemu umoczonemu za wiare

Аўтар гэтага артыкулу — адзін з ідэолагаў і пачынальнікаў беларускага хрысьціянскага руху XX ст. каталіцкі сьвятар Уладзіслаў Талочка (1887-1942), які доўгі час жыў і працаваў у Вільні. У друку часта выступаў пад псеўданімам Адам Саладуч.

Айцец Уладзіслаў Талочка быў актыўны ўдзельнік уніаўнага руху ў Заходняй Беларусі. Быў асабіста знаёмы і падтрымліваў шырокія кантакты з украінскім грэка-каталіцкім мітрапалітам Андрэем Шаптыцкім. Шмат навукова-гістарычных, рэлігійных і культуралагічных артыкулаў а. Талочкі друкавалася ў розных еўрапейскіх выданнях. Гэты артыкул айца Уладзіслава Талочкі, прысьвечаны гісторыі шанаваньня св. Язафата ў Вільні, упершыню быў надрукаваны ў 20-ыя гг. ва ўкраінскім часопісе «Ніва», а пазьней — у Записках Закону св. Васіля Вялікага.

sluchaczów zawsze jakby kolce zostawował". Паводле Броўна, памёр Фабрыцый 22 лютага 1628 г.

З ягоных друкаваных твораў Бялінскі згадвае толькі пра адзін: "Kazanie albo koleda, którą dał w Warszawie w kościele św. Jana stanom panienskiemu, senatorskiemu X. Walenty Groza Fabrycysz, Th. S.J. w dzień Trzech Królów 1622 roku" (Kraków, Cezary 1622, 4^а, 3, 22; 1648, 4^а, 34).

Такім быў той, якому выпала незвычайная годнасьць — быць прафэсарам Сьвятога.

Іншы з сучасных яму прафэсароў, Мікалай Кміціц, Т.І., вучуць паэтыцы і сам быў адным з лепшых лацінскіх вершатворцаў XVII ст. у Рэчы Паспалітай. Быў ён вучнем Сарбейскага — Гарацы Рэчы Паспалітай. Славу ён здабыў сабе праз выданьне паэмы "Josaphatidis sive de nece Josaphat Kunciewicz Archiepisc. Polocens. Vilnae 1627, 8^а, 95". Гэтая паэма ахоплівае тры кнігі (225 с.), а зьместам яе ёсьць мучаніцтва св. Язафата Кунцэвіча. Ня ведаем, чаму аўтар не падпісаўся, а толькі выдаў пад імем Базыльяна, Язафата [Цісаківіча].

Вялікая сваёю сьвятасьцю постаць Архібіскупна-Мучаніка заахвоіла Станіслава Касінскага, Т.І., прафэсара тэалогіі ў Вільні, напісаць і выдаць твор "Żywot i męczeństwo Bł. Josaphata Biskupa i Męczennika szerzej zebrane przez X... S.J., teraz dla pospolitego wiernych zbudowania, krótko do druku podane, przez jednego kapłana tejże Societatis" (Wilno, druk Akademii S.J. 1665, 4^а, 232 ст.).

Ды ня толькі сярод прафэсароў меў наш Патрон сваіх шанавальнікаў. Да папярэдняй ягонай глянцы спрычыніліся таксама найвыдатнейшыя вучні віленскай Акадэміі. Сярод іх Мельхіёр Савіцкі, Станіслаў шляхціч Cholewa, д-р філ. і вольных навук, які быў па чарзе лоўчым, старастаю, а напрыканцы кашталем, муж,

які валодаў шабляю, які і пяром, выдаў паэтычны твор "Primitiae honorum B. Josophati Kunciewicz Archiep. Poloc." (Wilno 1649, 4^o, 468 ст.).

Усё гэта яскрава сьведчыць, што Вільня, адразу пасля мучаніцкай сьмерці сьв. Язафата, пасыпалася з такім ушанаваньнем, якое толькі магла ўчыніць.

Некаторыя падрабязнасьці, якія найперш стасуюцца царкоўнага шанаваньня сьв. Язафата, можна знайсці ў творах а. Яна Курчэўскага, найлепшага знаўцы Віленскае дзяццзіі. Адносна найболей фактаў-згадак да нашых тэм можна знайсці ў трохтомнай працы гэтага гісторыка пад тытулам "Kościoł Zamkowy czyli Katedra Wileńska" (Wilno 1916, drukiem Józefa Zawadzkiego). Найбольш каштоўны матэрыял знаходзіцца ў III т. таго ж твору, які падае зьмест актаў віленскай капітулы. Пры пасярэдніцтве і намаганьнямі мітрапаліта Русі Рафаіла Корсака, які жыў тады ў Вільні, 15 траўня 1636 г. тут было распачата сьледства пра цуды сьв. Язафата (Acta Venerabilis Capituli Vilnensis, vol. X і XI, pag. 264). 2 кастрычніка на сьледства ў Полацк выслана, праз адсутнасьці іншых членаў, крылаш. Шчыта, а 12 чэрвеня наступнага году мітрапаліт просіць віленскую капітулу, пасля інструкцыяў Апост. Сталіцы, пра дэлеганьне сваіх членаў на сьледства ў Полацк для дасьледаваньня цудаў сьв. Язафата. Капітула дэлегавала крылашанаў Шчыта (другі раз) і Сяляву².

19 чэрвеня 1665 г. па даручэньні мітрапаліта Календы, віленская капітула піша лісты ў Рым з просьбаю пра кананізацыю бл. Язафата, полацкага архібіскупа. 22 верасьня 1667 г., ад імя мітрапаліта Календы а. Жахоўскі, магістар Базыльянаў, просіць капітулу, каб прысутнічала пры суправаджэньні цела бласл. Язафата ў Вільню, як таксама пры ўступленьні таго ж мітрапаліта, у дзень 25 верасьня, на сваю катэдру. Капітула паабяцала ўзяць удзел "debito ordine et apparatu". 26 верасьня таго ж году віленская капітула пастанаўляе наладзіць працэсію да мошчаў бласл. Язафата на дзень 28 верасьня, каб аказаць пашану гэтакму годнаму госяцю і выразіць сваю еднасьць і любоў у дачыненні да ўніятаў. 13 кастрычніка капітула зачыняе сесію з-за свайго ўдзелу ў працэсіі пры суправаджэньні цела бласл. Язафата з Вільні. Такім чынам Вільня мела шчасьце на працягу трох тыдняў (26 верасьня – 13 кастрычніка) захоўваць у сваіх мурах сьвятыя мошчы Вялікага Мучаніка.

5 студзеня 1680 г. па просьбе Базыльянаў віленская капітула абдымала пра перанос урачыстасьці бласл. Язафата, якая адзначалася да гэтага 12 лістапада, на дзень 16 верасьня. Гэты перанос зроблены на падставе дэкрэту Кангрэгацыі ад 2 верасьня 1679 г., якім быў зьменены дэкрэт ад 16 траўня 1643 г.

Калі папа Урбан VIII у 1643 г. залічыў сьв. Язафата да бласлаўных, абвешчэньне гэтага, гэтак жаданага Вільню дэкрэту, сьвяткавалася вельмі ўрачыста ў прысутнасьці караля Ўладзіслава IV і шматлікіх царкоўных і сьвецкіх дастойнікаў. Гэтую ўрачыстасьць суправаджалі шматлікія ілюмінацыі і народныя забавы.

Катэдральная скарбніца ў Вільні валодае сярод іншых шматкаштоўных памятак пра-мастацку вырабленым срэбным рэліквіярам аўгзбурзкае работы ў выглядзе саркафагу, з мошчамі сьв. Язафата (значная частка). Гэты рэліквіяр без сумніву паходзіць з XVII ст., нават вельмі прадпадобна, што з таго часу, калі мошчы сьв. Язафата знаходзіліся ў Вільні пры перавозе з Полацку да Белага, г. зн. у 1667 г. У Вільні была аддзелена пэўная часьціна іх для віленскай катэдры на гарачыя просьбы пажоных віленскіх вернікаў. На пачатку, які вышэй згадана, урачыстасьць сьв. Яза-

фата адзначалася ў Вільні 12 лістапада, г. зн. у дзень, які прызначыў Patronatus Poloniae et Sueciae, але з 1679 г. віленская катэдра сьвяткавала гэтую ўрачыстасьць у асаблівы спосаб, хоць sine officio, у дзень 26 верасьня. Гэты звычай захоўваўся праз два з паловаю стагоддзі, і толькі падчас апошніх мадыфікацыяў дзяццільнага календара гэтая ўрачыстасьць устаноўлена на дзень 14 лістапада, калі ўся Каталіцкая Царква адпраўляе Яго Службу (officium). У адпаведным месцы гэтага календара чытаем у году ў год: "In Eccl. Cathedr. cantatur Missa sollemnis cum Gloria, Credo; finita Mis. fit processio cum Reliquiis S. Jozaphat". У гэты дзень біскуп або адзін з пралатаў ці катэдральных крылашанаў, у суправаджэньні шматлікага духавенства, адпраўляе ўрачыстую Службу Божую, у часе якой стаіць гэты малы саркафаг з мошчамі біскупа-мучаніка на срэбных, пакрытых чырвонай матэрыяй ношах у прэзбітэрыі перад галоўным прастолам катэдры. Пасля Службы Божай адбываецца ў катэдры працэсія, у якой 4 дьяканы ў чырвоных дальматыках нясуць згаданы саркафаг на рамянах, а духавенства сьпявае трапар мучаніка.

Віленская дзяццзія мае акрамя гэтага адну царкву, пасьвячаную ў гонар сьв. сьвятанучаніка Язафата – у Заневічах (Абрэмчыцы) Гарадзенскага павету. Яе збудаваньне Бажэцкі, а ў 1917 г. там створана парафія. Каб толькі пабудаваньня царквы і капліцы часцей бралі сабе за Алекуна нашага Сьвятога!

Колькі прастолаў і абразоў сьв. Язафата ёсьць у віленскай дзяццзіі, пра гэта ня маем дадзеных. Вільня, на жаль, ня мае ніводнага, хоць дзе, як не тут, ён павінен быць! Нам вядома, што ёсьць прастол і абраз сьв. Язафата ў парафіяльнай царкве ў Горадні (у правай навае), нават добрага пэндзлю і субэтэлы ў малюнку (14 лістапада адпраўляецца там урачыстая Сл. Божа). Біскуп-Мучанік тут у архірэйскіх рызах, але стылізаваных на лацінскі ўзор (мітра і жазло) і скамбіраваных фальшыва (у філони, без саккаса!). Ёсьць уражаньне, што гэты абраз нядаўняга часу. Мажліва, што ён належыць пэндзлю Зяньковіча, абразоў якога Горадня мае некалькі. У любым выпадку, які цікавае адрозьненьне падабенства Сьвятога, заслугоўвае гэты абраз на рэпрадукцыю.

Пра шанаваньне сьв. Язафата ў Вільні выразна сьведчаць некалькі харугваў з Ягоным абразом, якія штогод у дзень Найсв. Ёўхарысты ў царкоўнай цени выносяцца на вуліцы і плошчы сталіцы Гедымына, блішчаць у промянях яснага сонца і ўрачыста ўзносяцца над шматтысячным натоўпам, сярод якога нямаю знойдзецца нашчадкаў тых, душпаствірам і біскупам якіх быў некалі ў Вільні і ў Полацку гэты Сьвяты.

¹ "Фабрыцы Валенты, Т.І., русін, прафесар Віленскага Універсітэту. Быў прафесарам рыторыкі ў розных калегіях 8 гадоў, філасофіі - 3, тэалогіі - 5. Найдэкажэй вучаў у Вільні. Апача глыбокай адукаванасьці і рэзкай працавітасьці, запамінаў найбольшы тэкст, што, выкладаючы тэалогію ў Вільні на лаціне, паўтраў гэты самы прадмет на славянску Язэпу (sic!) Кунцэвічу, тагачаснаму клерыку і студэнту Акадэміі, пазьнейшаму Архібіскупу полацкаму, які быў залучаны за мору ў Віцебск у 1623 г. Падобна і іншы вучань Фабрыцыя, Язэп Вельямін Рудкі, прыйшоў з часам да высокай годнасьці мітрапаліта. Фабрыцы Валенты шмат працаваў дзеля зьяднаньня Русі з царкоўнай рымскай. Вучань ягоны Кунцэвіч, будучы архібіскупам, скарыстаў яго для ўвядзеньня дысцыпліны законнай у Базыльянаў на Літве. Апошняя гадоў восемнаццаць ён быў прыворным казначэем Жыгімонта III і памер у Варшаве 8 сакавіка 1626 году".

² Тут гаворка пра каноніка лацінскага абраду.

(Друкуецца паводле Analecta Ordinis S. Basilii Magni.

CCCL Anno a martyrio S. Iosaphat Vertente. Romae, 1973. P.10-14)

Пераклад з украінскае І.Баранюскага



Слава Ісусу Хрысту!

Паважана рэдакцыя газеты «Царква»!
Піша вам студэнт вышэйшай Духовнай
Семинары ў Горадні. Вучуся на IV курсе і
вельмі цікаўлюся развіццём і ўвогуле
жыццём Грэка-Каталіцкай Царквы. Цікаў-
люся ўсходнім абрадам і хацеў бы я мага
больш пра яе даведацца. Ці не падкажаце
мне, дзе можна купіць літаратуру па гэ-
тым пытанні, якое мяне цікавіць? Маю на
ўвазе гістарычныя, літургічныя і тэалагі-
чныя кнігі. Таксама хацелася б ведаць, дзе ў
Горадні і ў Менску абдымаюцца багаслуж-
жыні, каб можна было прыняць у іх удзел,
бо вельмі цікавіць літургія, якая, як ведаю,
абдымаецца на беларускай мове.

І апошняе. Якім чынам можна выісаць
вашу газету тут, у Горадні?

З павагай

клірык Андрэй Быкаў
г. Горадніа



Слава Ісусу Хрысту!

Добры дзень, паважана рэдакцыя
газеты «Царква»! Гэты ліст да вас на-
кіроўвае студэнт Градзеньскай духоўнай
семинары Віталь Марфель. Прычына напі-
сання гэтага майго ліста да вас наступ-
ная. Часта да мяне трапляе ваша газе-
та; спачатку я чытаў яе так, з цікавасцю,
а потым усё больш і больш яна мне стала
падабацца. Таму хачу выказаць некалькі
думаў наконт яе.

Вядома, што ваша газета ў першую
чаргу павінна пісаць пра Унію, знаёміць чы-
тачоў з яе гісторыяй, развіццём, з яе
дзянямі, з яе сучасным станам і персפעк-
тывамі. Але вельмі цешыць тое, што
робіце вы гэта зыходзячы з аспеку гэтага на-
цыянальна-рэлігійнага абраджэння Белар-
усі, асвятляючы сучасны канфесійны
стан Бацькаўшчыны і ўзаемаадносінны
паміж канфесіямі як у Беларусі, так і на
міжнародным узроўні. Вельмі важна, што
пішаце вы аб Уніі ў кантэксце ня толькі
сацыяльна-гістарычным, але і нацыяналь-
на-гістарычным. Мы маем (я маю на ўвазе
беларускі народ) вельмі багатую гістарыч-
ную і духоўную спадчыну. Наша нацыя-
нальнае абраджэнне заўсёды ішло побач
з духоўным. Але вельмі мала мы ведаем пра
гісторыю роднага краю, а калі ведаем, то
ў большасці тое, што нам прапаноўвала
«мудрае савецкае кіраўніцтва», ставячы
на першае месца не канкрэтыя факты,
падзеі, здарэнні, а іх «ідэалагічнае значэн-
не» ў кантэксце «барачыя класаў» і
«спрадавага імкнення беларускага на-
роду жыць разам з нашым старэйшым бра-
там». Таму вашыя артыкулы вельмі дарэ-
чы для тых, каю неабавязка лёс нашай
Бацькаўшчыны, яе гісторыя, нацыяналь-
на-культурная і духоўная спадчына.

Таксама мне вельмі падабаюцца арты-
кулы на тэмы пра Беларускую Грэка-Ка-
таліцкую Цэркву, але і пра іншыя каталіч-
скія Цэрквы ўсходняга абраду. Гэта таксама
вельмі важна, бо гэтая інфармацыя мала-
набавяма нават для нас, каталікоў як пацін-



Добры дзень!

Звяртаецца да Вас старшыня беларусаў-грэка-каталікоў г. Каўнаса. Суполка
беларусаў зарэгістравана і пачала дзейнічаць з траўня 1994 году, а ў траўні 1997
году арганізавалася парафія грэка-каталікоў, якая налічвае 15 чалавек.

Богаслужжынні абдымаюцца адзін раз на месяц. Іх праводзіць сьвятар Ян Даўк-
шыс, які прыязджае да нас з Вільні. Паўтары гадзіняў як існуе ў нас нядзельная беларус-
кая школа, у якой займаюцца пяць вучняў.

З боку беларускага пасольства ў Літве падтрымкі мы ня маем. Літоўскія ўлады
ў мінулым годзе выдзілілі 100 дзярлаў на школу.

Гэта майго ліста — наладзіць сувязь з грэка-каталіцкім біскупам беларусаў ці
чалавекам, які яго зямлячае. Хацелася б наладзіць сувязь з грэка-каталікамі мітра-
поліі і атрымаць газеты і малітоўнікі для беларускіх грэка-каталікоў.

З павагай

Васіль Казлоўскі

Адрас: пр-т В.Крэвес, 111-63, 3041 г. Каўнас,
Літоўская Рэспубліка

Ад рэдакцыі:

На вялікі жаль, сп. В.Казлоўскі напісаў свой адрас ад рукі і да таго ж кірыліцай, а
таму ёсць небяспека, што наш ліст можа не дайсці да адрасата. Па пазначаных
у лісьце тэлефонах мы таксама не змаглі выйсці на беларускіх грэка-каталікоў
Каўна. Таму, калі гэты нумар газеты «Царква» да вас усё ж трапіць, просім удак-
ладзіць тэлефоны і адрас па-літоўску. Тады мы зможам дасылаць вам нашыя рэлігій-
ныя выданні.

Сёння мы зьмяшчаем на с.15 вытрымку з міжваеннага беларускага часопіса
«Злучэнне», які асвятляў тагачаснае уніяцкае жыццё. Цікава было б даведацца,
ці няма ў ковенскай грэка-каталіцкай грамадзе нашчадкаў міжваеннага уніяцтва. Але
ў любым выпадку, у тым, што сёння ў Каўна дзейнічае зарэгістраваная беларуская
грэка-каталіцкая парафія, бацьца духоўнага лучнасць з міжваеннага Уніяці, якая,
нягледзячы на ўсе ейныя хібы, нават сёння дае свае новыя парасткі ў Беларусі і за
яе межамі.

скага, так і візантыйскага абраду, а што
казаць пра іншыя канфесіі і людзей, што
далёкі ад рэлігіі. Важна гэта і таму, што
мы, рыма-каталікі, вельмі часта забы-
ваемся, што наша Каталіцкая Царква —
гэта ня толькі лацінскі абрад, але і шмат
іншых, ня менш цікавых і прыгожых. Мы
мала ведаем аб гісторыі гэтых Цэркваў,
пра іх сучасны стан і персפעктывы. І ва-
шыя артыкулы ў гэтым вельмі дапа-
магаюць.

Шмат чаго цікавага пішаць у вас і пра
экуменізм, пра дыялог паміж канфесіямі.
Прыемна тое, што газета выходзіць вы-
сокай якасці — добрая папера, шмат

здымкаў, ілюстрацыяў, добра, што яна
каляровая. Вельмі прыемна трымаць у ру-
ках вашае выданне. Дзякуй вам за гэта!
Але ў мяне ёсць да вас просьба. Калі
гэта магчыма, я хацеў бы атрымоўваць
вашую газету па пошце, бо яна трапляе
да мяне перапыўдчына, час ад часу. Пры-
ходзіцца пазычаць у сяброў, а я хацеў
бы атрымоўваць яе стала, кожны нумар.
Калі гэта будзе магчыма — буду вам вельмі
ўзяцым.

Жадаю вам далейшых поспехаў!
З павагай,

Віталь Марфель
г. Горадніа

Ад рэдакцыі:

Мы вельмі ўсцьцешаны, што дзякуючы газеце «Царква» ў Беларусі расце зацікаўле-
насць Беларускай Грэка-Каталіцкай Царквой, іншымі ўсходнімі Каталіцкімі Цэрквамі.
Асабліва радуе, што правядуць цікавыя семінарысты, інтэлігенцыя.

Адказ на пытаньне, дзе і ў які час можна атрымаць на набавіжэнствы, а таксама
атрымаць іншую інфармацыю пра беларускіх грэка-каталікоў, вы можаце заўсёды
знайсці на тэматычных старонцы «Катэдральны пляц». Праз рэдакцыю «Царквы»
можна таксама замовіць літаратуру, якую выдае БГКЦ. Пра кошту мы не паведамля-
ем, але спадзяемся, што кожны зробіць адпаведную ахвяру, якая яму па кішні.

Чжаў з падпіскай на газету. Нягледзячы на тое, што рэдакцыя стала перадае
неабходныя звесткі на Белпошту і ўносіць штоквартальна 6000 руб. для ўключэння
ў каталог на падпіску як на краёвае выданне, нашыя чытачы, асабліва па-за межамі
Берасцейскай вобласці, увесь час маюць праблемы з падпіскай. Па нейкіх незразумел-
ных для нас прычынах звесткі пра газету «Царква» зьмяшчаюцца, у лепшым выпадку,
у дадатковым каталогу, у горшым — «забываюць» зрабіць і гэта, альбо ўносяцца ад рукі
пасля нашых настойлівых напамінаў. На кожнай нячотнай старонцы газеты, у ніжнім
вулгу, мы пазначаем падпісны індекс «Царквы», называючы які, газету можна выісаць ва
ўсіх аддзяленнях сувязі Беларусі. Калі вы ня здолееце дабіцца згата на вашай пошце,
просім паведаміць пра гэта ў рэдакцыю, мы аформім вам падпіску ў Берасці або даш-
лем патрэбны нумар самі. Будзем рады, калі з газетай «Царква» пазнамяцца вашыя
сябры і родныя.

Міжваенная Унія

ŠTO ČUVAČ

“...U Kouinie niadauna paustała unijackaja parafija. Pieršym nastajacielem jość a. Tamaś Gelgeven, haduniec «Russicum» u Rymie.”

«Złuczenie» (Варшава), № 3, 1938 г.

SUPRACÓUŬICTVA BIEŁARUSAŬ U UNIJNAJ AKCYI Ŭ LITVIE

«U Kouinie supracuje wielmi čynna ŭ unijnaj akcyi z Preašviaščennym Japiskapam Piatrom Bučysam viedamy biełaruskі dziejač inž. Kiauđyjuš Dušeuski. Jak usiudy, tak sama i ŭ Litvie heta šviataja sprava natraflaje na šmat upiaredžan dy pierakošod».

«Złuczenie» (Варшава), № 11, лістапад 1938 г.

Арыгінальны тэкст
пададзены на беларускай латынцы

Падрыхтаваў Сяргей ЁРШ
г. Слонім

Новыя друкаваныя выданні, якія можна
набыць праз рэдакцыю «Царквы» за ахвяру:

БЛАСЛАВЭНЫ, ТЫ, ГОСПАДЗЕ!
Юбілейны малітоўнік.

Берасьце-
Полацк,
«Сафія», 2000.
48 с.
Наклад 3000
асобнікаў.

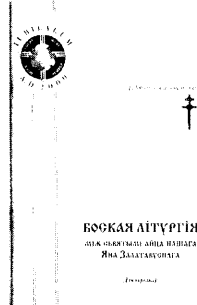
У гэтым
юбілейным
малітоўніку
беларускія
вернікі змогуць
дапамагчы да
багацця
малітваў
Усходніх
Цэркваў.



БОСКАЯ ЛІТУРГІЯ
МІЖ СЬВЯТЫМІ АЙЦА НАШАГА
ЯНА ЗАЛАТАВУСНАГА.
Для вернікаў.

Берасьце, рэдакцыя газеты
«Царква», 2000. 44 с.
Наклад 1000 асобнікаў.

Зьмешчаны ў гэтым выданні тэкст
Боскай Літургіі сьв. Яна Залата-
вуснага прыстасаваны для
патрэбаў вернікаў, якія толькі
пачынаюць пазнаваць малітоўнае
жыццё Беларускай Грэка-
Каталіцкай Царквы. У кнізе таксама
зьмешчаны малітвы пасля
св. Прычасьця, малітва
Святога Айца Яна Паўла II на час
святкаваньня Вялікага Юбілею
2000 году і гімн «Магутны Божа».



Беларускія грэка-каталіцкія асяродкі

Назва парафіі	Горад	Сьвятар	Набажэнствы і рэлігійныя спатканьні	Душпастырскі цэнтр: ці тэлефон ці камп'ютар
Сьвятога Яна Хрысціцеля	а. Бабровічы Івацэвіцкага р-ну	а. Ігар Кандрацэў	набажэнствы адбываюцца па папярэдняй звестцы сьвятара	сп. Аляксандр Маліх а. Бабровічы
Сьвятых роўнаапостальных Кірылы і Матэя	Баранавічы	а. Ігар Кандрацэў	супольная малітва ці сьв. Літургія: серада, пятніца, нядзеля — 18 00, будні дні — 19 00 нядзеля, 16 00: сьпеўны гурток, 17 00: катэхэза для дзяцей	вул Міцкевіча, 65 тэл. (8-0163) 416-461 вул Дворнікава, 63
Сьвятых братоў апосталаў Пятра і Андрэя	Берасьце	а. Ігар Кандрацэў	серада, 19 45: марыяныя набажэнствы чацьвер, 19 45: біблійны гурток пятніца, 19 45: Адавацыя Сьв. Крыжа субота, 19 45: Набажэнствы ў гонар Падзіцкіх мучанікаў	тэл. (8-0162) 24-74-82 а. Ігар Кандрацэў e-mail: bgkc_carkva@mail.ru
Уваскрэсеньня Хрыстова	Віцебск	а. Пахом Кавалеў	св. Літургія: нядзеля, 16 00	вул 2-я Войкава, 6а тэл. (8-0212) 36-18-33
Трох сьвятыхцеляў	Гомель	а. Пётр	малітоўны спатканьні: нядзеля 12 00 св. Літургія: па папярэдняй звестцы	тэл. (8-0232) 55-79-03 сп. Андрэй Саладоўніку
Зьяўленьня Маці Божай у Фатце	Горадня	а. доктар Віктар Данаілаў	св. Літургія: нядзеля — 10 00, падчас святаў у будні дні — 18 00 багаслоўскія канфэрэнцыі: субота, 18 00	вул. Граднічанская, д. 32 а тэл. (8-0152) 33-24-50 а. Віктар Данаілаў
Жыровіцкай іконы Маці Божай	Івацэвічы	а. Ігар Кандрацэў	св. Літургія: у суботу, па папярэдняй звестцы	вул. Чапаева, 26-1 тэл. (8-01645) 2-25-11 сп. Вячаслаў Гарнакоў
Сьвятога мучаніка Язафата	Ліда	а. Андрэй Абламейка	св. Літургія: субота, 14 00 катэхэза: серада, 16 00	вул. Каліноўскага, д. 16 тэл. (8-01561) 45-009
Бяльніцкай іконы Маці Божай	Магілёў	а. Пётр	св. Літургія: нядзеля 14 00 нядзельная школа: нядзеля, 11 00	Рыма-каталіцкі касцёл Усьпення Багародзіцы (вул. Камсамольская, 4) тэл. (8-0222) 32-42-74 сп. Віктар Лосей
Хрыста-напавекалюбцы	Маладэчна	а. Андрэй Абламейка	св. Літургія: субота, 14 00 супольная вечарняя малітва: будні дні — 18 00 нядзеля — 18 00 катэхэза: пятніца, 18 00 катэхэтычныя спатканьні для моладзі: нядзеля, 10 00	вул Віленская, 44 тэл. (8-01773) 75-0-74
Маці Божай Нямойнай Даламогі	Менск	а. Казімір Ляховіч	св. Літургія: будні дні — 19 00, нядзеля — 9 00, 12 00 пакадзель, 18 30: біблійныя спатканьні серада, 19 00 Акафіст да Маці Божай Нямойнай Даламогі чацьвер, 19 00: маладзевыя спатканьні субота, 15 00, 17 00	Дольная капіца Чырвонага касцёлу (пл. Незалежнасьці)
Сьвятога Язэпа	Менск	а. Андрэй Абламейка	розыгрышы відэафільмы св. Літургія: нядзеля — 11 00 пятніца — 19 00 нядзельная школа: нядзеля 9 30 заняткі хору: нядзеля 9 30 біблійныя спатканьні для моладзі: аўторак 18 00 спатканьні і заняткі для скаўтаў чацьвер 17 30 спаведзь, пятніца 18 00 катэхэза: пятніца 20 00	тэл. (8-017) 251-06-00 220-47-89 а. Казімір Ляховіч пл.т. Пушкіна, 50 тэл. (8-017) 244-76-22 сп. Анатоль Семуха
Сьвятога Кірылы Тураўскага	Пінск	а. Ігар Кандрацэў	супольная малітва: нядзеля, 10 00 св. Літургія: па папярэдняй звестцы	тэл. (8-0165) 36-36-65 сп. Пётр Вабішчэвіч
Сьвятога мучаніка Язафата	Полацк	а. Пахом Кавалеў	св. Літургія: нядзеля, 9 30 акафіст: нядзеля, 17 00	вул. Навасёлаў, 70 тэл. (8-02144) 44-509 сп. Мікола Шарых

Міхаліна.
«ЖЫЦЦЯРЫС
СЬВЯТОЕ ПАКУТНІЦЫ УНІ»

Берасьце, рэдакцыя газеты
«Царква», 2000. 44 с.
Наклад 1000 асобнікаў.

У цікавай і папулярнай форме распавядаецца пра гісторыю падрыхтоўкі і падпісаньне Берасьцейскай царкоўнай Уніі 1596 году, пра яе слаўных апосталаў і мучанікаў, якія прысьвяцілі сваё жыццё справе сьвятой Еднаньці Царквы Хрыстовай. Падкрэсьліваецца непарыўная сувязь паміж крыжовым шляхам, які выпаў на долю Уніяцкай Царквы, і складаным гістарычным лёсам усяго нашага беларускага народу.



“Божа, адзінствам сагрэй...”

З сьняжэння, у вяселлю, у дзень парафіяльнага свята грэка-каталіцкай грамады г.Берасця, якая мае сваім імясцымі апекунамі сьвятых братоў апосталаў Пятра і Андрэя, ушчыта з розных парафіяў Берасьцейшчыны адзначылі Юбілей хрысьціянства.

Апостал Пётр здаўна лічыцца апекуном і дабравеснікам Заходняй, Рымскай Царквы, а ягоны родны брат, апостал Андрэй — дабравеснікам і апекуном Усходніх Цэркваў. Абраз з выявай сьвятых братоў апосталаў Пятра і Андрэя, які падаваў Рымскаму Архірэю Паўлу VI Канстанцінопальскі патрыярх Атанарг I падчас гістарычнага спатканьня ў Ерусаліме 5 студзеня 1964 году, стаў знакам прымірэння пасля



многіх стагоддзяў варажасці і ўзаемнай непрыязні паміж каталікамі і праваслаўнымі. Тады абодва першаіерархі зьнялі адзін з аднаго праклёны, што заставаліся пасля трагічнага падзелу Царквы Хрыстовай у 1054 годзе. Таму й невыпадкова, што ў горадзе, у якім была падпісана Берасьцейская царкоўная Унія 1596 году, парафія мае імя сьвятых братоў апосталаў Пятра і Андрэя.

Прывітаць і раздзяліць з берасьцейскімі вернікамі іх сьвята прыхаў Апостальскі візітатар для грэка-каталікаў Беларусі архімандрыт Сяргей Гаск, а таксама ўніяцкія вернікі з Івацэвічаў, Слоніму, Баранавічаў, Менску, Горадні і Маладэчын. Айцец Візітатар прамовіў вельмі праніклінае і пальмянае казаньне пра еднасць і хрысьціянскую любоў.

А яшчэ віталі берасьцейцаў шануюныя госьці з Менску: народны паэт Беларусі Рыгор Барадулін і бард Алесь Камоцкі. Узрушвала душы ўсіх прысутных глыбокае, мілагучнае слова Р.Барадуліна, у

сьветлым, сьвятоточным храме рабілася яшчэ велічней ад вершаў Паэта і песень Алесь Камоцкага. Госьці з Менску падавалі грэка-каталіцкім парафіям Берасьцейшчыны і Слоніма свае аўдыякасеты «Псалмы» і ўсе — дарослыя і дзеці — атрымалі аўтографы, а каму пашчасыцца — кнігу ад Рыгора Барадуліна «Лісты ў Хельсінкі». Ды захацелася пакінуць свой аўтограф паэту, аўтару «Евангелья ад мамы». Здаецца, гэтую кнігу чытае сама Маці Божая...

Сапраўды, што — Парыж...

і што — Рым.

Настальгічна гарым

і у туманнай мы Англіі.

У далёных тваіх — «Евангелье ад мамы».

...У гэты дзень гучалі ў храме малітоўныя песні ў гонар Ісуса Хрыста, Найсьвятой Багародзіцы. Шчырым і ўзнёслым акцэнтам сьвята стала малітва за еднасць хрысьціянаў, а таксама гімн еднасці ў гонар сьвятых братоў апосталаў Пятра і Андрэя, які ўпершыню прагучаў на юбілейных урачыстасцях у Берасьці і крануў сэрцы ўсіх удзельнікаў сьвята:

Госпад Ісусе. Збаўцелю наш.

Ведаем. Божа. крыжовы Твой шлях.

Зьнішчы разпад і сілу нам дай

Славці імя Тваё. Божа. і Край.

Божа. адзінствам сагрэй.

З намі — Пятро і Андрэй...

Сьвятлана Варонік
г.Берасьце



ЦАРКВА
грэка-каталіцкая газета
№ 4 (27), 2000

Адрас рэдакцыі:

в.г.Дворнікіна, 63

224014 г.Берасьце

Беларусь

Тэл. факс: (0162) 24-74-82

Заснавальнік і выдавец:

Берасьцейская грэка-каталіцкая парафія

сьвятых братоў апосталаў Пятра і Андрэя

Пасьведчаньне аб рэгістрацыі: № 1055 ад 27.11.1997 г.

Галоўны рэдактар: сьвятар Ігар Кандрашэў

Рэдактар: Ігар Баранюк

Падпісана ў друку: 20 сьнежня 2000 году, а 19-30

Паліграфічная работ: ПП В Ю А (пасы № 836)

вул.Лінійная, 23-106, 220014 г.Менск. Замова №

Аб'ём 2,0 ул.-выд аркушны Наклад 1850 асобнікаў

Рыгор БАРАДУЛІН

Берасьцейская вунія

Каб народ набожны не зьняверыўся
Перад раздарожжам дзьвюх дарог,
Вернасьць зь вернасьцю
Сыйшліся ў Берасьці
У вадну, якую убачыў Бог.

І сыйшліся ціха два ў адно палі
Каласіцца вераю бацькоў,
Сьвечкі ў Рыме і ў Канстанцінопаля
Засьвіталі ў позірках вяхоў.

Кленчыць цень крыжа перад іконаю.
Горыцца зьняверу валуны.
І зьвіняць са дуна дзьвюх сьвянцанае
Берасьцейскай вуні званы.

Вуніяцкае сэрца

Вуніяцкае сэрца гадуе трывогу
За бялючую веру дзядоў і бацькоў.
Вуніяцкае сэрца спахорнае Богу
Бещца, быццам крыніца
Наступных вяхоў.

Вуніяцкае сэрца люляе надзею.
Славяе лагоду малітваў і штодня.
Не сабещца з дарогі ў людскую завею.
Бо у яго апякунай сама вышыня.

Вуніяцкае сэрца ратуе з адчаю.
Ад спакусы адоводзіць.
Як дым ад агню.
Ніцый цэнтры зьняверу
Сьвятла пазычае.
Не зважае на зло, кволячы дабрыню.

Горкадymны палын засяляе аблогу
Летуценна абложу ідуць пехатой.
Вуніяцкае сэрца заўдзячнае Богу.
Што яго адсланіў
Мілатою сьвятой.

20 жніўня 1999
Вушацкая льякярня

Адказы на крыжаванку

«Апакун Беларусі»

(«Царква», № 3 (26), 2000):

1. Ярдан. 2. Тээз. 3. Ружанец. 4. Неф. 5. Павел. 6. Катакомбы. (У чырвоным слупку імя апекуна Беларусі — Язафат).

Наш разьліковы
рахунак

№ 3015200210017

у Берасьцейскім

фінанс. № 2

ЗАТ «Абса-пютабанк».

МФО 150501242

Газета выдвееца на ахвараванні. Шчыра дзякуем і моаем за ўсіх намім ахвараванцаў!